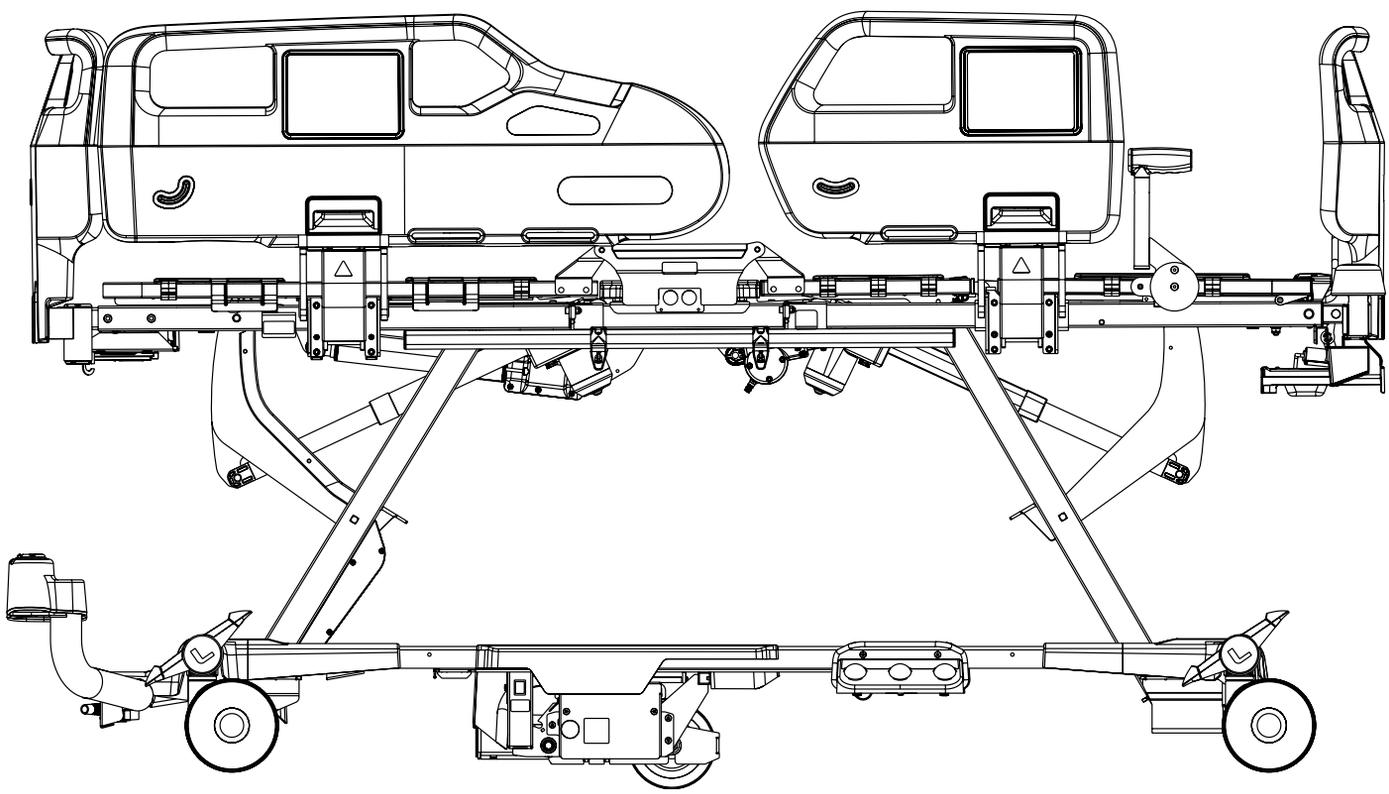
LINET

Istruzioni per l'uso e descrizione tecnica



Accessori di Essenza® 400

CE

D9U00AEZ4-0104

Versione: 00

Data di pubblicazione: 2026-10

LINET

Produttore:

L I N E T spol. s r.o.
Želevčice 5
274 01 Slaný

Tel.: +420 312 576 111
Fax: +420 312 522 668

E-mail: info@linet.cz
http://www.linet.com
Reparto assistenza: service@linetgroup.com

Accessori di Essenza® 400

Autore: L I N E T, s.r.o.
Link correlati: www.linet.com

D9U00AEZ4-0104
Versione: 00
Data di pubblicazione: 2026-10

Copyright © L I N E T, s.r.o., 2026
Traduzione © L I N E T, s.r.o., 2026
Tutti i diritti riservati.

Tutti i marchi e i brand sono di proprietà dei rispettivi titolari. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto delle istruzioni per l'uso relative alle norme tecniche del prodotto. Per questo motivo il contenuto delle istruzioni per l'uso può presentare differenze rispetto alla produzione attuale del prodotto. Riproduzione, anche di estratti, solo a fronte di preventiva autorizzazione dell'editore. Soggetto a modifiche dovute a sviluppi tecnici. Tutti i dati tecnici sono nominali e soggetti a tolleranze di costruzione e di produzione.

Indice

1 Simboli e definizioni 5
1.1 Avvertenze 5
1.1.1 Tipi di avvertenze 5
1.1.2 Struttura delle avvertenze 5
1.2 Istruzioni 5
1.3 Elenchi 5
1.4 Simboli sulla confezione 6
1.5 Simboli sugli accessori 7
1.6 Abbreviazioni 12
2 Istruzioni di sicurezza per Essenza 400 con accessori 13
3 Condizioni ambientali 17
4 Accessori 18
4.1 Asta di sollevamento 23
4.2 Asta di sollevamento estesa 24
4.3 Maniglia solleva malato per l'asta di sollevamento 27
4.4 Supporto per infusione per l'asta di sollevamento 28
4.5 Supporto per pompa di infusione (Asta per accessori) 29
4.6 Supporto bottiglia da infusione 29
4.7 Asta porta flebo telescopica 30
4.8 Asta porta flebo mobile 32
4.9 Tavolo porta monitor 33
4.10 Tavolo scrittorio 35
4.11 Supporto porta oggetti 36
4.12 Supporto bombola d'ossigeno 38
4.12.1 Supporto bombola d'ossigeno verticale 38
4.12.2 Supporto bombola d'ossigeno orizzontale per testiera in plastica 39
4.13 Supporto sacca urine 40
4.14 Supporto flacone urine 40
4.14.1 Supporto flacone urine per sponde in plastica 40
4.15 Supporto bottiglia Redon 41
4.16 Supporti stampelle 42
4.16.1 Supporto stampelle per pediera in plastica 42
4.17 Portasciugamano 44
4.17.1 Portasciugamano per pediera in plastica 44
4.18 Portanome 45
4.18.1 Portanome per pediera in plastica 45
4.19 Porta cartella clinica 46
4.19.1 Porta cartella clinica per pediera in plastica 46
4.20 Supporto per piccoli accessori con due ganci 47
4.21 Cuscino di posizionamento 47
4.22 Coperture delle semisponde in plastica a copertura totale 48
4.23 Sistemi di trazione Z 50
4.24 Lampada da lettura 52
4.25 Supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza 54
4.26 Sistemi di trazione T73 56
4.27 Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza 58
4.28 Supporto a croce per pompe di infusione 60
4.29 Supporto per il circuito di ventilazione 61
5 Smaltimento 63
5.1 Protezione dell'ambiente 63
5.2 Smaltimento 63
5.2.1 In Europa 63
5.2.2 Al di fuori dell'Europa 63

Elenco delle figure

Fig. Etichetta di lavaggio delle coperture delle semisponde in plastica a copertura totale 11
Fig. Asta di sollevamento nella boccola presente nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso 23
Fig. Asta di sollevamento estesa nell'adattatore per accessori della testiera del letto 23
Fig. Boccole per l'asta di sollevamento standard (*1*) lato testa della piattaforma di supporto del materasso 24
Fig. Asta di sollevamento estesa 25
Fig. Asta di sollevamento standard 25
Fig. Boccole per l'asta di sollevamento estesa (*1*) sul lato testa della piattaforma di supporto del materasso 26
Fig. Adattatori per accessori per l'asta di sollevamento estesa (*2*) nel telaio del letto 26
Fig. Maniglia solleva malato 4ROTGERSG700-2 27
Fig. Maniglia solleva malato allungabile 4ROTGNR100GR-2 27
Fig. Supporto per infusione 28
Fig. Supporto bottiglia da infusione 29
Fig. Supporto per pompa di infusione nella testiera del letto 29
Fig. Asta porta flebo a S (4MA45MNA0003) 30
Fig. Asta porta flebo con ricettacolo per cannule (4PKV26107200) 30
Fig. Asta porta flebo in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso 31
Fig. Asta porta flebo mobile con ricettacolo per cannule (4ZZ426100) 32
Fig. Tavolo porta monitor posizionato sui paraurti angolari della pediera del letto 33
Fig. Manipolazione con la leva di controllo del tavolo porta monitor (1) 34
Fig. Descrizione del tavolo porta monitor 34
Fig. Tavolo scrittorio 35
Fig. Ripiano del tavolo scrittorio 35
Fig. Supporto porta oggetti sulla pediera 36
Fig. Posizionamento del contenitore in plastica rispetto alla struttura in filo metallico del supporto porta oggetti 37
Fig. Contenitore in plastica in posizione non di esercizio (*1* - leva di sblocco del contenitore in plastica) 37
Fig. Due supporti bombole d'ossigeno verticali sulla testiera in plastica 38
Fig. Supporto bombola d'ossigeno orizzontale sulla testiera in plastica 39
Fig. Supporto sacca urine appeso al gancio della guida per accessori 40
Fig. Supporto flacone urine appeso alla finestra destra della sponda laterale lato piedi in plastica 40
Fig. Supporto bottiglia Redon sulla guida per accessori sotto la sezione schienale del letto con sponde in plastica 41
Fig. Supporto stampelle 1102070000000 42
Fig. Posizionamento della stampella sul supporto 1102070000000 43
Fig. Supporto stampelle 1102070000000 sulla pediera in plastica 43
Fig. Portasciugamano sulla pediera in plastica 44
Fig. Portanome sulla pediera in plastica 45
Fig. Porta cartella clinica sulla pediera in plastica 46
Fig. Supporto per piccoli accessori con due ganci 47
Fig. Supporto per piccoli accessori con due ganci sulla pediera in plastica con un blocco di sicurezza 47
Fig. Cuscino di posizionamento 47
Fig. Posizionamento delle apposite coperture sulle semisponde in plastica a copertura totale 48
Fig. Posizioni delle coperture delle semisponde in plastica a copertura totale 49
Fig. Posizioni dei sistemi di trazione Z (*1*) nel caso di letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori 50
Fig. Sistemi di trazione Z 51
Fig. Lampada da lettura 52
Fig. Adattatori per accessori per la lampada da lettura (*1*) nel telaio del letto 53
Fig. Boccole per lampada da lettura (*2*) nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso 53
Fig. Posizioni del supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza (*1*) su letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori 54
Fig. Posizionamento dei sistemi di trazione D sul relativo supporto per pediera con un blocco di sicurezza 55
Fig. Posizioni per i sistemi di trazione T73 (*1*) su un letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori 56
Fig. Sistemi di trazione T73 57
Fig. Posizioni per sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza (*1*) sul letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori 58
Fig. Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza 59
Fig. Boccole per il supporto a croce per pompe di infusione (*1*) 60
Fig. Supporto a croce per pompe di infusione 60
Fig. Sezione schienale standard dotata di supporti destinati al supporto per il circuito di ventilazione 61
Fig. Supporto per il circuito di ventilazione 4MAS25012800 61
Fig. Sezione schienale predisposta per le radiografie dotata di supporti destinati al supporto per il circuito di ventilazione 62

1 Simboli e definizioni

1.1 Avvertenze

1.1.1 Tipi di avvertenze

Le avvertenze si differenziano in base al tipo di pericolo utilizzando le seguenti parole di segnalazione:

► **PRECAUZIONE** segnala il rischio di danni materiali.
► **ATTENZIONE** segnala il rischio di lesioni fisiche.
► **PERICOLO** segnala il rischio di lesioni mortali.

1.1.2 Struttura delle avvertenze



PERICOLO!
Tensione pericolosa.
► Misure per evitare il rischio.



ATTENZIONE!
Tipo e fonte di rischio.
► Misure per evitare il rischio, se necessarie.



PRECAUZIONE!
Tipo e fonte di rischio.
► Misure per evitare il rischio, se necessarie.

1.2 Istruzioni

Struttura delle istruzioni:

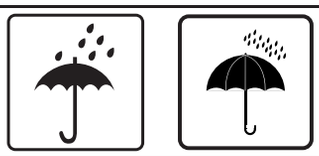
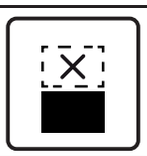
► Eseguire questo passaggio.
Risultati, se necessari.

1.3 Elenchi

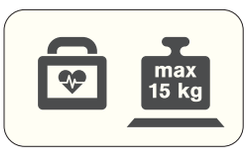
Struttura degli elenchi puntati:

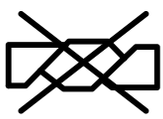
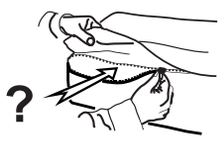
- Elenco livello 1
  - Elenco livello 2
    - Elenco livello 3

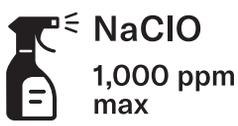
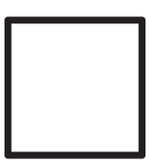
1.4 Simboli sulla confezione

	FRAGILE, MANEGGIARE CON CURA
	QUESTO LATO IN ALTO
	MANTENERE ALL'ASCIUTTO (PROTEGGERE DALL'UMIDITÀ)
	SIMBOLO DI RICICLAGGIO DELLA CARTA
	NON UTILIZZARE IL CARRELLO A MANO
	NON IMPILARE DURANTE LO STOCCAGGIO
	COLLI PER LA SPEDIZIONE ALL'ESTERO: NUMERO MASSIMO PER L'IMPILAMENTO (4 COLLI PER LO STOCCAGGIO)
	COLLI PER LA SPEDIZIONE ALL'ESTERO: NUMERO MASSIMO PER L'IMPILAMENTO (2 COLLI PER IL TRASPORTO)
	LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO
	NON INQUINARE L'AMBIENTE

1.5 Simboli sugli accessori

	CARICO DI LAVORO IN SICUREZZA
	PRESTARE ATTENZIONE: RISCHIO DI SCHIACCIAMENTO O INTRAPPOLAMENTO
	TAVOLO PORTA MONITOR: CARICO MASSIMO DEL TAVOLO PORTA MONITOR 15 KG; POSIZIONARE IL MONITOR SU QUESTO LATO DEL TAVOLO PORTA MONITOR
	TAVOLO PORTA MONITOR: CARICO MASSIMO DEL TAVOLO PORTA MONITOR 15 KG; NON POSIZIONARE IL MONITOR SU QUESTO LATO DEL TAVOLO PORTA MONITOR
	MARCATURA **CE** (PRODOTTO CONFORME ALLE NORME ARMONIZZATE PER LO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO)
	PRODUTTORE
	DATA DI PRODUZIONE
	NUMERO DI RIFERIMENTO (TIPO DI PRODOTTO IN FUNZIONE DELLA CONFIGURAZIONE)
	ASTA DI SOLLEVAMENTO: RISCHIO DI RIMANERE INTRAPPOLATI CON LE MANI TRA L'ASTA DI SOLLEVAMENTO E IL LETTO DURANTE IL POSIZIONAMENTO DELL'INCLINAZIONE TRENDELENBURG CON L'ASTA DI SOLLEVAMENTO NELL'ADATTATORE PER ACCESSORI DEL TELAIO

SN	NUMERO DI SERIE
MD	DISPOSITIVO MEDICO (COMPATIBILE CON LA NORMATIVA SUI DISPOSITIVI MEDICI)
LOT	NUMERO DI LOTTO
	TAVOLO PORTA MONITOR: ISTRUZIONI PER IL POSIZIONAMENTO CORRETTO DEL TAVOLO PORTA MONITOR
	LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO
	NON STIRARE
	NON UTILIZZARE DETERGENTI CONTENENTI FENOLO
	NON TORCERE
	CONTROLLARE REGOLARMENTE L'INTERNO DELLA COPERTURA PER VERIFICARE L'ASSENZA DI CONTAMINAZIONE
	LAVARE IN LAVATRICE A 71 °C CON DETERSIVO

	ASCIUGARE IN ASCIUGATRICE A BASSA TEMPERATURA (MAX. 60 °C)
	PULIZIA CHIMICA PROFESSIONALE (PROCEDURA MODERATA)
	RISCIACQUARE CON ACQUA TIEPIDA E DETERGENTE NEUTRO (LA TEMPERATURA INIZIALE DELL'ACQUA CALDA NON DEVE SUPERARE I 50 °C)
	DISINFETTARE UTILIZZANDO UNA SOLUZIONE CON UN CONTENUTO DI CLORO NON SUPERIORE A 1.000 PPM
	RISCIACQUARE CON ACQUA TIEPIDA
	ASCIUGATURA NATURALE
	NON CANDEGGIARE
	MATERASSO CONFORME ALLA NORMA BS7177: 2008 PER RISCHIO MEDIO
	CUSCINO DI POSIZIONAMENTO: TEMPERATURA MASSIMA DI LAVAGGIO 40 °C

	CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO IN FORMATO CARTACEO O ELETTRONICO
	DISTRIBUTORE
	ADATTO SOLO PER USO IN INTERNI
	SEGNALE DI PRECAUZIONE
	SEGNALE DI ATTENZIONE GENERALE
	PESO DEGLI ACCESSORI
	PARTI APPLICATE TIPO **B**
	MARCATURA **EAC** (CONFORMITÀ EURASIATICA)
	MARCATURA DI CONFORMITÀ VALUTATA DEL REGNO UNITO **(UKCA)** (PRODOTTO CONFORME ALLE NORME ARMONIZZATE PER LO SPAZIO ECONOMICO DELLA GRAN BRETAGNA)
	RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO IN GRAN BRETAGNA

CH REP	RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO IN SVIZZERA
	MESSA A TERRA

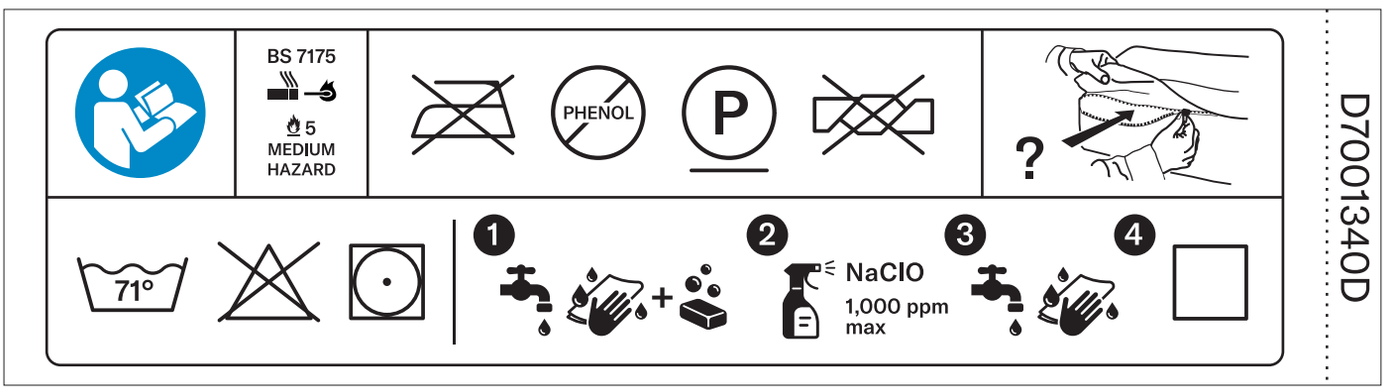


Fig. Etichetta di lavaggio delle coperture delle semisponde in plastica a copertura totale

1.6 Abbreviazioni

CA (~)	Corrente alternata
ALT	Terapia rotazionale programmata
CE	Conformità europea
CPR	Rianimazione cardiopolmonare
dB	Unità di intensità sonora
CC (⎓)	Corrente continua
CUC	Numero di configurazione
EMC	Compatibilità elettromagnetica
FET	Transistor a effetto di campo
HF	Alta frequenza
HPL	Laminato ad alta pressione
TERAPIA INTENSIVA	Unità di terapia intensiva
INT.	Ciclo di lavoro
IP	Protezione contro l'ingresso
EV	Per via endovenosa
LCD	Display a cristalli liquidi
LED	Diodi a emissione di luce
ME	(Attrezzatura) elettromedicale
ON	Attivazione
OFF	Disattivazione
ppm	Parti per milione, milionesimo (1000 ppm = 0,1%)
REF	Numero di riferimento (tipo di prodotto a seconda della configurazione)
SCU	Centralina del sistema (materasso integrato)
SN	Numero di serie
SWL	Carico di lavoro in sicurezza
UDI	Identificazione univoca del dispositivo (per i dispositivi medici)
USB	Universal Serial Bus
RAEE	Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

2 Istruzioni di sicurezza per Essenza 400 con accessori



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Per ridurre il pericolo di cadute e conseguenti lesioni quando il paziente rimane senza sorveglianza, il letto Essenza 400 deve essere lasciato nella posizione più bassa.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Le sponde laterali di Essenza 400 devono essere in posizione sollevata per ridurre il rischio che il paziente scivoli o rotoli accidentalmente fuori dal materasso.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Il basculamento laterale di Essenza 400 è una funzione di posizionamento destinata esclusivamente al personale medico qualificato. L'uso del basculamento laterale, compreso l'angolo di regolazione, deve essere preceduto da una valutazione delle condizioni del paziente da parte del personale. Questa valutazione deve tenere conto di tutti i rischi derivanti dallo stato fisico e mentale del paziente, in particolare del rischio di caduta e della perdita di stabilità del letto.



ATTENZIONE!
Assicurarsi che i pulsanti degli elementi di comando non vengano premuti involontariamente da persone, dagli accessori del letto, dal materasso o da altri oggetti.
► Per evitare l'attivazione involontaria di parti mobili durante l'uso del letto, verificare sempre che non venga premuto nessuno dei pulsanti sugli elementi di comando.
► Assicurarsi sempre che sulla tastiera del pannello di controllo non ci siano coperture, carichi o pressioni di alcun tipo.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Per valutare tutti i singoli casi delle controindicazioni è necessaria la valutazione di personale esperto.



ATTENZIONE!
Rischio di intrappolamento o schiacciamento qualora la costituzione corporea del paziente sia sproporzionata rispetto alle dimensioni della piattaforma di supporto del materasso.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Alcune posizioni del letto non sono adatte a diagnosi/condizioni mediche specifiche. La posizione Fowler non è adatta in caso di lesioni del midollo spinale. La posizione di Trendelenburg non è adatta ai pazienti con pressione intracranica elevata.



ATTENZIONE!
Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si trova l'utilizzatore e/o il paziente.



ATTENZIONE!
Questo dispositivo medico non è destinato ad ambienti arricchiti d'ossigeno.



ATTENZIONE!
Questo dispositivo medico non è destinato all'uso con sostanze infiammabili.



ATTENZIONE!
Questo dispositivo medico non è un'attrezzatura medicale elettrica portatile.



ATTENZIONE!
Il paziente può utilizzare alcuni elementi di comando solo se il personale ospedaliero ha stabilito che il suo stato fisico e psicologico è adeguato all'uso di tali elementi e solo se il personale ospedaliero lo ha addestrato in conformità alle istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE!
Non collegare prese multiple o prolunghe al sistema medicale elettrico di Essenza 400.



ATTENZIONE!
Una manipolazione inadeguata del cavo di alimentazione di Essenza 400 (ad es. attorcigliamenti, tagli o altri danni meccanici) è pericolosa.



ATTENZIONE!
Durante esami o trattamenti specifici possono verificarsi rischi significativi di interferenze reciproche da parte di Essenza 400 (attrezzatura ME).



ATTENZIONE!
Per evitare il rischio di scosse elettriche, questa attrezzatura deve essere collegata alla rete elettrica con una messa a terra di protezione.



ATTENZIONE!
Sponde laterali e materassi non compatibili possono causare pericolo di intrappolamento.



ATTENZIONE!
Materassi non compatibili possono creare pericoli.



ATTENZIONE!
Il letto è destinato a un adulto.
► Attenersi al capitolo "Utilizzo previsto".



ATTENZIONE!
Quando si instradano cavi di altre attrezzature nel letto Essenza 400, evitare di schiacciarli tra le parti del letto Essenza 400.



ATTENZIONE!
Non sono consentite modifiche a questa attrezzatura.
Per poter modificare questa attrezzatura è fondamentale l'autorizzazione del produttore.



ATTENZIONE!
Se questo letto medicale Essenza 400 (attrezzatura ME) viene modificato, è necessario eseguire un'ispezione e test appropriati per garantirne l'uso continuo e sicuro.



ATTENZIONE!
La sostituzione di fusibili, batterie, centraline e alimentatori è consentita solo a personale autorizzato ed esperto che utilizzi un attrezzo appropriato.



ATTENZIONE!
Assicurarsi che durante il posizionamento del letto non venga superato il ciclo di lavoro (2 minuti acceso/18 minuti spento).



ATTENZIONE!
Nessuna parte dell'attrezzatura ME Essenza 400 deve essere sottoposta a interventi di assistenza o manutenzione mentre è in uso con un paziente.



ATTENZIONE!
Il paziente può utilizzare alcuni elementi di comando dell'attrezzatura ME, a meno che non siano in corso lavori di assistenza e manutenzione dell'attrezzatura!



ATTENZIONE!
Non urtare gli accessori che sporgono sopra la testiera o la pediera del letto con eventuali oggetti che si trovano al di sopra del letto (ad es. lo stipite di una porta).



ATTENZIONE!
Solo gli accessori destinati al lavaggio in lavatrice possono essere lavati nel tunnel di lavaggio automatico compatibile.

Istruzioni aggiuntive per l'utilizzo corretto:

► Seguire scrupolosamente le istruzioni per l'uso.
► Utilizzare il letto solo se in perfette condizioni operative.
► Se necessario, controllare le funzioni del letto ogni giorno o a ogni cambio di turno.
► Assicurarsi che l'utente abbia letto e compreso completamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto.
► Utilizzare il letto esclusivamente con l'alimentazione di rete corretta.
► Assicurarsi che il letto sia utilizzato esclusivamente da personale qualificato e addestrato secondo le istruzioni per l'uso.
► Assicurarsi che il letto venga azionato da personale qualificato addestrato all'uso del letto in conformità alle istruzioni per l'uso dal produttore o da una persona approvata dal produttore, eventualmente da un rappresentante autorizzato o da una persona approvata dal rappresentante autorizzato.
► Assicurarsi che il paziente (stato di salute permettendo) sia stato informato in merito al funzionamento del letto e a tutte le istruzioni di sicurezza applicabili.
► Contattare immediatamente il servizio di assistenza del produttore per far sostituire ogni parte danneggiata solo con ricambi originali.
► Spostare il letto solo su pavimenti uniformi a superficie dura.
► Sostituire immediatamente le parti danneggiate con ricambi originali.
► Assicurarsi che la manutenzione e l'installazione siano eseguite esclusivamente da personale qualificato e addestrato dal produttore.
► In caso di carichi di punta o sovraccarichi inevitabili (rianimazione cardiopolmonare), posizionare la piattaforma di supporto del materasso nella posizione più bassa.
► Assicurarsi che il letto sia occupato soltanto da un paziente adulto alla volta.
► Prestare attenzione per evitare lesioni o schiacciamenti durante l'uso delle parti mobili.
► Quando si utilizza l'asta di sollevamento o l'asta porta flebo, assicurarsi che nulla venga danneggiato durante lo spostamento o la regolazione del letto.
► Bloccare le ruote quando il letto è occupato.
► Per ridurre al minimo il rischio di cadute del paziente quando non è sorvegliato dal personale sanitario, mantenere la piattaforma di supporto del materasso nella posizione più bassa.
► Assicurarsi che le sponde laterali siano azionate esclusivamente dal personale sanitario.
► Non utilizzare mai il letto in aree a rischio di esplosione.
► Attivare o disattivare le funzioni degli elementi di comando in base allo stato fisico e mentale del paziente. Successivamente, accertarsi che la funzione di blocco sia stata utilizzata come richiesto.
► Assicurarsi che le parti del letto destinate al movimento non siano bloccate.
► Non maneggiare mai la spina di rete con le mani bagnate.
► Scollegare il prodotto dalla rete elettrica tirando esclusivamente la spina.
► Per estrarre la spina di rete, afferrare sempre la spina, non il cavo.
► Posizionare il cavo di alimentazione in modo da non formare cappi o anse. Proteggere il cavo dall'usura meccanica.
► L'uso improprio del cavo di alimentazione può causare il rischio di scosse elettriche, altre lesioni gravi o danni al sistema integrato del materasso.
► Assicurarsi che il ciclo di lavoro del motore non venga superato.
► Per la sostituzione di fusibili o cavi rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato dal produttore.
► Per prevenire i guasti, usare esclusivamente accessori e materassi originali del produttore.
► Assicurarsi che il carico di lavoro in sicurezza previsto non venga superato.
► Se le condizioni del paziente possono determinare un intrappolamento, lasciare la piattaforma di supporto del materasso nella posizione orizzontale quando il paziente non è sorvegliato.
► Quando si trasporta il letto, regolarne l'altezza per facilitare il superamento di eventuali ostacoli.
► Non superare il carico massimo di 80 kg per l'estensione della piattaforma di supporto del materasso.
► Non appendere nulla ai cavi.
► Non apportare modifiche al letto e ai suoi componenti senza l'approvazione del produttore.
► Non superare il limite massimo di peso del paziente (vedere Specifiche meccaniche).
► Non utilizzare il letto se le sue parti sono state rimosse, a meno che queste non siano state progettate per essere rimosse.
► Prestare la massima attenzione per evitare lesioni o schiacciamenti durante l'uso delle parti mobili del letto.
► Non utilizzare mai il sistema con materasso sostitutivo compatibile con il letto Essenza 400 nelle vicinanze di radiatori o altre fonti di calore.
► Scegliere una posizione adeguata per la collocazione degli accessori del letto e di altri oggetti per evitare l'attivazione involontaria di pulsanti o comandi che potrebbero causare la regolazione del posizionamento del letto.
► Non collocare mai gli accessori o il pannello di controllo del telecomando sulle sponde laterali dove si trovano le tastiere.
► Dopo ogni situazione di emergenza, verificare sempre che gli elementi di comando non vengano premuti involontariamente dagli accessori del letto o dal materasso.
► Per evitare l'attivazione involontaria di parti mobili durante l'uso del letto, verificare sempre che nessuno degli elementi di comando del letto venga premuto da persone, dal materasso o da altri oggetti.
► Quando si regola il basculamento laterale nel caso di Essenza 400 dotato di questa funzione, assicurarsi che il processo non comporti il rischio che il paziente possa cadere o ferirsi, oppure che si stacchino le linee o i tubi tracheali.

3 Condizioni ambientali



ATTENZIONE!
Rischio di danni al prodotto a causa di condizioni ambientali non corrette.
► Non utilizzare il letto Essenza 400 con accessori compatibili in condizioni ambientali diverse da quelle specificate nel capitolo "Condizioni ambientali".



PRECAUZIONE!
Rischio di danni al prodotto se l'imballaggio è esposto a condizioni ambientali diverse da quelle specificate nel capitolo "Condizioni ambientali".

Parametro	Valore
Condizioni d'uso	
Temperatura ambiente	10 °C - 40 °C
Umidità relativa	30% - 75%
Pressione atmosferica	795 - 1060 hPa
Condizioni di stoccaggio e trasporto	
Temperatura ambiente	-20 °C - 50 °C
Umidità relativa	20% - 90%
Pressione atmosferica	795 - 1060 hPa

4 Accessori



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute ad accessori non compatibili.
► Utilizzare esclusivamente accessori originali del produttore.
Il produttore non è responsabile dell'uso di accessori non approvati.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute ad accessori danneggiati.
► Utilizzare esclusivamente accessori in perfette condizioni.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni o danni materiali dovuti a un utilizzo errato.
► Gli accessori compatibili di altri produttori dispongono di istruzioni per l'uso specifiche. È necessario leggere le istruzioni per l'uso di un accessorio compatibile assieme alle istruzioni per l'uso del prodotto compatibile LINET per rispettare in particolare i parametri tecnici, le avvertenze, le istruzioni di pulizia e manutenzione dei prodotti LINET e dei loro accessori compatibili.



ATTENZIONE!
Rischio di lesioni o danni materiali durante la regolazione del letto.
► Assicurarsi che non vi siano accessori installati che possano urtare le parti mobili del letto.
► È necessario prestare particolare attenzione per evitare collisioni degli accessori con le parti del letto e con altri accessori durante il posizionamento del letto.
► È necessario prestare particolare attenzione per evitare collisioni tra gli accessori installati sul letto e gli oggetti che si trovano nelle vicinanze del letto.



ATTENZIONE!
Il paziente può utilizzare alcuni accessori solo se il personale ospedaliero ha stabilito che il suo stato fisico e psicologico è adeguato e solo se il personale ospedaliero gli ha spiegato le istruzioni per l'uso.

Accessori compatibili per il letto Essenza 400

Accessori compatibili per Essenza 400	Produttori e numeri di identificazione	Compatibilità
Asta di sollevamento	LINET: 11011410A0000, 11011410B0000, 1101141000000	tutte le varianti di letto
Asta di sollevamento estesa	LINET: 11011460A0000, 11011460B0000, 1101146000000	letto con adattatore per accessori
Maniglia solleva malato per l'asta di sollevamento	Rolko Kohlgruber: 4ROTGERSG700-2, 4ROTGNR100GR-2	tutte le varianti di letto
Supporto per infusione per l'asta di sollevamento	MARO - Mader: 4MAPL00N1001, LINET: 16010700A0000, 16010700B0000, wissner-bosserhoff: WDE5006220000	tutte le varianti di letto
Supporto per pompa di infusione (Asta per accessori)	LINET: 1102520000000	tutte le varianti di letto
Supporto bottiglia da infusione	DRÁTĚNÝ PROGRAM: 4DR426101	tutte le varianti di letto
Asta porta flebo telescopica (D34)	Provita Medical: 4PV340290000, 4PV17744500L, 4PV17587200L, 4PV322717000, 4PV297475000	tutte le varianti di letto
Asta porta flebo telescopica (D18)	Provita Medical: 4PKV26107200	tutte le varianti di letto
Asta porta flebo telescopica a S	Provita Medical: 4PV17604800L, 4PV50-0742-0000, MARO - Mader: 4MA45MNA0003	tutte le varianti di letto
Asta porta flebo mobile	Provita Medical: 4ZZ426100	tutte le varianti di letto
Tavolo porta monitor	LINET: 11026500B0000	letto con paraurti angolari con boccole per accessori
Tavolo scrittorio	LINET: 11023240B0000	letto con testiera e pediera in plastica
Supporto porta oggetti per testiera e pediera in plastica	LINET: 11026000B0000	letto con testiera e pediera in plastica
Supporto bombola d'ossigeno verticale	MARO - Mader: 4MAR250141, 4MAR250140	letto con testiera e pediera in plastica
Supporto bombola d'ossigeno orizzontale per testiera in plastica	MARO - Mader: 4MAS0001653	letto con testiera e pediera in plastica
Supporto sacca urine	LINET: 11023700B0000	tutte le varianti di letto
Supporto flacone urine per sponde in plastica	LINET: 11027900B0000	letto con sponde in plastica
Supporto bottiglia Redon	LINET: 11008200B0000, 11008200A0000	tutte le varianti di letto
Supporto stampelle per pediera in plastica	LINET: 1102070000000, 1102080000000	letto con sponde in plastica, letto con testiera e pediera in plastica
Portasciugamano per pediera in plastica	LINET: 11025002B0000	letto con testiera e pediera in plastica
Portanome per pediera in plastica	Grafiteam: 4GT006000000	letto con testiera e pediera in plastica
Porta cartella clinica per pediera in plastica	LINET: 11023900A0000	letto con sponde in plastica, letto con testiera e pediera in plastica
Supporto per piccoli accessori con due ganci	LINET: 1102490000000	letto con paraurti angolari con boccole per accessori
Cuscino di posizionamento	PERCEPT-FUN: 4SET17500001	tutte le varianti di letto
Coperture delle semisponde in plastica a copertura totale	LINET: 4PPCHRPEZ400P	letto con semisponde in plastica a copertura totale
Sistemi di trazione Z	MARO - Mader: 4MAEXZ000000	letto con paraurti angolari con boccole per accessori
Lampada da lettura	Provita Medical: 4PV383435X00	tutte le varianti di letto
Supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza	LINET: 1103470000000	letto con paraurti angolari con boccole per accessori
Sistemi di trazione T73	Kinetec SAS: 4KI4655006152	letto con paraurti angolari con boccole per accessori

Accessori compatibili per Essenza 400	Produttori e numeri di identificazione	Compatibilità
Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza	Kinetec SAS: 4KI4655006178	letto con paraurti angolari con boccole per accessori
Supporto a croce per pompe di infusione	LINET: 1102480000000	tutte le varianti di letto
Supporto per il circuito di ventilazione	MARO - Mader: 4MAS25012800	letto dotato di alloggiamento per il supporto per il circuito di ventilazione
Set di zavorre per adulti (6,5 kg)	ROUSEK: 4RKZVSD006	Sistemi di trazione MARO - Mader
Set di zavorre per bambini (5,75 kg)	ROUSEK: 4RKZVSD001	Sistemi di trazione MARO - Mader
Set di pesi (5 kg)	MARO - Mader: 4MAEX2500580	Sistemi di trazione MARO - Mader
Set di sospensione braccio	Kinetec SAS: 4KI4655003124	Sistemi di trazione Kinetec
Set di trazione cervicale	Kinetec SAS: 4KI4655002548	Sistemi di trazione Kinetec
Set di sospensione lombare	Kinetec SAS: 4KI4655002530	Sistemi di trazione Kinetec
Set di trazione Boppe	Kinetec SAS: 4KI4655002556	Sistemi di trazione Kinetec

Specifiche degli accessori compatibili per il letto Essenza 400

PRECAUZIONE!
Danni materiali dovuti a pulizia o disinfezione non corrette.
► Controllare se i detergenti e i disinfettanti utilizzati sono compatibili con i materiali con cui è realizzato l'accessorio. Per maggiori informazioni, consultare le seguenti tabelle.

Accessori compatibili per Essenza 400	Materiali (superfici degli accessori indicati a scopo di pulizia e disinfezione)	Peso degli accessori	SWL
Asta di sollevamento 11011410A0000	Acciaio laccato	5,76 kg	75 kg
Asta di sollevamento 11011410B0000	Acciaio laccato	5,76 kg	75 kg
Asta di sollevamento 1101141000000	Acciaio cromato	5,76 kg	75 kg

Accessori compatibili per Essenza 400	Materiali (superfici degli accessori indicati a scopo di pulizia e disinfezione)	Peso degli accessori	SWL
Asta di sollevamento estesa 11011460A0000	Acciaio laccato	6,1 kg	75 kg
Asta di sollevamento estesa 11011460B0000	Acciaio laccato	6,1 kg	75 kg
Asta di sollevamento estesa 1101146000000	Acciaio cromato	6,1 kg	75 kg
Maniglia solleva malato per l'asta di sollevamento 4ROTGERSG700-2		0,19 kg	75 kg
Maniglia solleva malato per l'asta di sollevamento 4ROTGNR-100GR-2		0,37 kg	75 kg
Supporto per infusione per l'asta di sollevamento 4MAPL00N1001	Acciaio inox	0,15 kg	9 kg
Supporto per infusione per l'asta di sollevamento 16010700A0000	Acciaio laccato	0,15 kg	9 kg (3 kg per gancio)
Supporto per infusione per l'asta di sollevamento 16010700B0000	Acciaio laccato	0,15 kg	9 kg (3 kg per gancio)
Supporto per infusione per l'asta di sollevamento WDE5006220000	Acciaio laccato	0,41 kg	20 kg (5 kg per gancio)
Supporto per pompa di infusione (Asta per accessori) 1102520000000	Acciaio cromato	1,7 kg	3 kg
Supporto bottiglia da infusione 4DR426101	Acciaio inox	0,08 kg	2 kg
Asta porta flebo telescopica (D34) 4PV340290000	Acciaio cromato	0,78 kg	15 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica (D34) 4PV17744500L	Acciaio cromato	1,58 kg	15 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica (D34) 4PV17587200L	Acciaio cromato	1,57 kg	8 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica (D34) 4PV322717000	Acciaio cromato	1,51 kg	15 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica (D34) 4PV297475000	Acciaio cromato	1,63 kg	10 kg (5 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica (D18) 4PKV26107200	Acciaio cromato	1,54 kg	8 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica a S 4PV17604800L	Acciaio cromato	1,45 kg	4 kg (2 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica a S 4PV50-0742-0000	Acciaio inox	1,37 kg	4 kg (5 kg per gancio)
Asta porta flebo telescopica a S 4MA45MNA0003	Acciaio inox	2,3 kg	20 kg (5 kg per gancio)
Asta porta flebo mobile 4ZZ426100		4 kg	
Tavolo porta monitor 11026500B0000	Acciaio laccato + HPL	8,84 kg	15 kg
Tavolo scrittorio 11023240B0000	Acciaio laccato + Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	3 kg	10 kg
Supporto porta oggetti per testiera e pediera in plastica 11026000B0000	Acciaio laccato + Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	2 kg	10 kg
Supporto bombola d'ossigeno verticale 4MAR250141		1,68 kg	15 kg
Supporto bombola d'ossigeno verticale 4MAR250140		1,84 kg	15 kg
Supporto bombola d'ossigeno orizzontale per testiera in plastica 4MAS0001653		1,39 kg	15 kg

Accessori compatibili per Essenza 400	Materiali (superfici degli accessori indicati a scopo di pulizia e disinfezione)	Peso degli accessori	SWL
Supporto sacca urine 11023700B0000	Acciaio laccato	0,1 kg	5 kg
Supporto flacone urine per sponde in plastica 11027900B0000	Acciaio laccato	0,42 kg	5 kg
Supporto bottiglia Redon 11008200B0000	Acciaio laccato	0,47 kg	5 kg
Supporto bottiglia Redon 11008200A0000	Acciaio laccato	0,47 kg	5 kg
Supporto stampelle per pediera in plastica 1102070000000	Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	0,2 kg	3 kg
Supporto stampelle per pediera in plastica 1102080000000	Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	0,2 kg	3 kg
Portasciugamano per pediera in plastica 11025002B0000	Acciaio zincato + Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	0,84 kg	3 kg
Portanome per pediera in plastica 4GT006000000		0,04 kg	
Porta cartella clinica per pediera in plastica 11023900A0000	Acrilonitrile butadiene stirene (ABS)	0,26 kg	
Supporto per piccoli accessori con due ganci 1102490000000	Polimetilmetacrilato (PMMA)		3 kg
Cuscino di posizionamento 4SET17500001	Copertura lavabile	1,47 kg	
Coperture delle semisponde in plastica a copertura totale 4PPCHRPEZ400P	Consultare le istruzioni di pulizia riportate sull'etichetta di lavaggio.	1,6 kg (set)	
Sistemi di trazione Z 4MAEXZ000000	Acciaio inox + Poliammide (PA) + Ottone + Duralluminio	35 kg	75 kg
Lampada da lettura 4PV383435X00	Consultare le istruzioni per l'uso di questo prodotto.	1,2 kg	
Supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza 1103470000000	Acciaio cromato + Poliammide (PA) + Polietilene (PE)	6 kg	20 kg
Sistemi di trazione T73 4KI4655006152	Consultare le istruzioni per l'uso di questo prodotto.	24 kg	75 kg
Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza 4KI4655006178	Consultare le istruzioni per l'uso di questo prodotto.	4,5 kg	20 kg
Supporto a croce per pompa di infusione 1102480000000	Acciaio cromato + Acciaio inox + Plastica	1,11 kg	3 kg
Supporto per il circuito di ventilazione 4MAS25012800	Acciaio inox + Poliammide (PA) + Acciaio cromato + Duralluminio	1,59 kg	0,6 kg
Set di zavorre per adulti (6,5 kg) 4RKZVSD006		6 kg	
Set di zavorre per bambini (5,75 kg) 4RKZVSD001		5,75 kg	
Set di pesi (5 kg) 4MAEX2500580		5 kg	
Set di sospensione braccio 4KI4655003124		24 kg	
Set di trazione cervicale 4KI4655002548		7 kg	
Set di sospensione lombare 4KI4655002530		7 kg	
Set di trazione Boppe 4KI4655002556		16 kg	

4.1 Asta di sollevamento

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Assicurarsi che l'asta di sollevamento sia inserita correttamente in un’apposita boccola presente negli angoli interni della piattaforma di supporto del materasso nella testiera del letto.
► Assicurarsi che l'asta di sollevamento sia fissata sopra la piattaforma di supporto del materasso per evitare il rischio di ribaltamento del letto.

L'asta di sollevamento è destinata a sostenere il paziente che la utilizza per sedersi o alzarsi da solo o con l'aiuto di un assistente.
L'asta di sollevamento standard non è compatibile con Essenza 400 dotato di adattatore per accessori.
L'asta di sollevamento deve essere inserita in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso.
Il carico massimo dell'asta di sollevamento è di 75 kg.

Per garantire un uso sicuro dell'asta di sollevamento:
► Non superare mai il carico massimo di 75 kg.
► Non utilizzare mai l'asta di sollevamento per esercizi di riabilitazione impegnativi.
► Per evitare che il letto si ribalti, assicurarsi che l'asta di sollevamento non sporga dal letto.

Per installare l'asta di sollevamento:
► Inserire l'asta di sollevamento in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso.
► Assicurarsi che l'asta di sollevamento sia installata in modo sicuro sopra la piattaforma di supporto del materasso.
► Assicurarsi che il perno di sicurezza dell'asta di sollevamento sia bloccato in una boccola compatibile.
► Fissare una maniglia solleva malato all'asta di sollevamento mediante una cinghia regolabile.

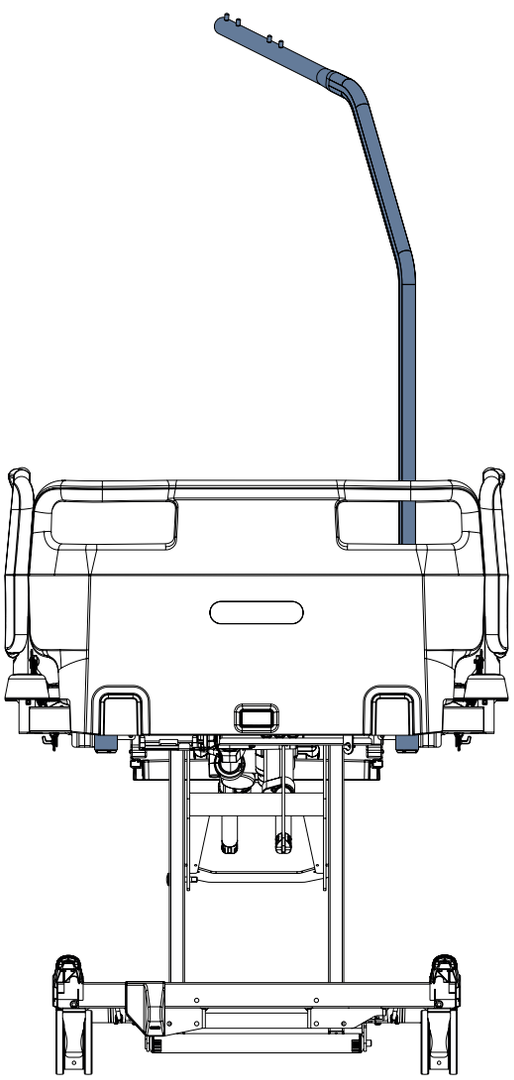


Fig. Asta di sollevamento nella boccola presente nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso

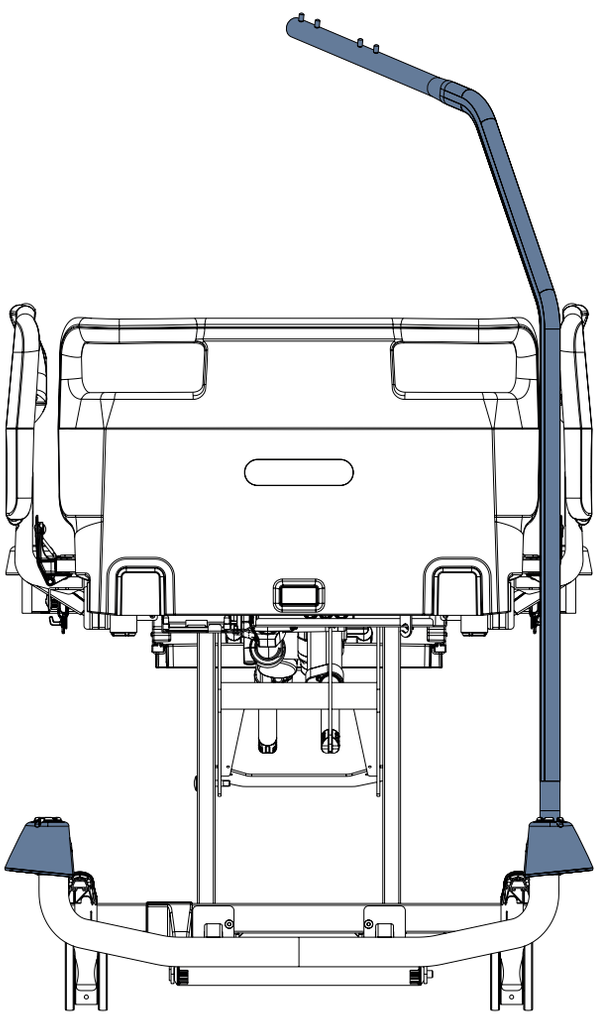


Fig. Asta di sollevamento estesa nell'adattatore per accessori della testiera del letto

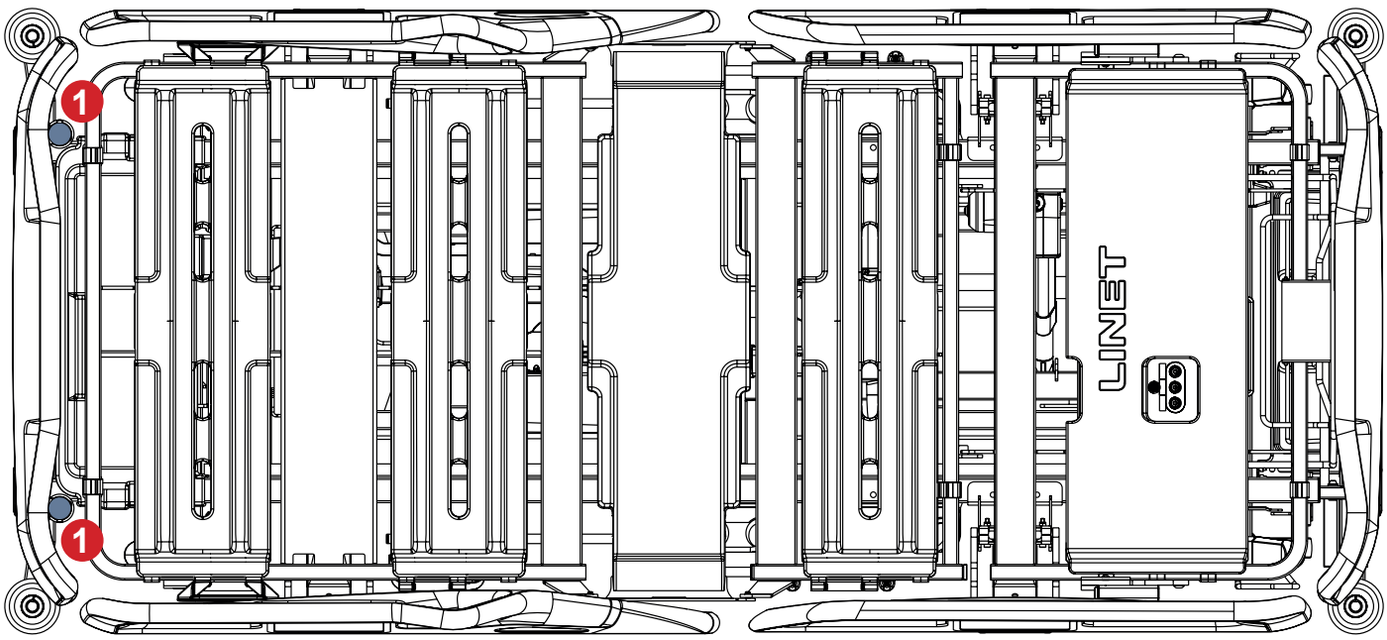


*Fig. Boccole per l'asta di sollevamento standard (**1**) lato testa della piattaforma di supporto del materasso*

4.2 Asta di sollevamento estesa

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

► Assicurarsi che l'asta di sollevamento estesa sia inserita correttamente in un'apposita boccola presente negli angoli interni della piattaforma di supporto del materasso nella testiera del letto o in una boccola nell'adattatore per accessori della testiera del letto.

► Assicurarsi che l'asta di sollevamento estesa sia fissata sopra la piattaforma di supporto del materasso per evitare il rischio di ribaltamento del letto.

L'asta di sollevamento estesa è destinata a sostenere il paziente che la utilizza per sedersi o sollevarsi da solo o con l'aiuto di un assistente.
L'asta di sollevamento estesa è compatibile con Essenza 400 dotato di adattatore per accessori.
L'asta di sollevamento estesa deve essere inserita in una boccola nella testiera della piattaforma di supporto del materasso o in una boccola sull'adattatore per accessori nella testiera del letto.
Il carico massimo dell'asta di sollevamento estesa è di 75 kg.

Per garantire un uso sicuro dell'asta di sollevamento estesa:
► Non superare mai il carico massimo di 75 kg.
► Evitare la collisione tra l'asta di sollevamento estesa e la testiera durante la regolazione della sezione schienale o l'inclinazione in posizione di Trendelenburg.
► Non utilizzare mai l'asta di sollevamento estesa per esercizi di riabilitazione impegnativi.
► Per evitare che il letto si ribalti, assicurarsi che l'asta di sollevamento estesa non sporga dal letto.

Per installare l'asta di sollevamento estesa:
► Inserire l'asta di sollevamento estesa in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso.
► Assicurarsi che l'asta di sollevamento estesa sia installata in modo sicuro sopra la piattaforma di supporto del materasso.
► Assicurarsi che il perno di sicurezza dell'asta di sollevamento estesa sia bloccato in una boccola compatibile.
► Fissare una maniglia solleva malato all'asta di sollevamento estesa mediante una cinghia regolabile.

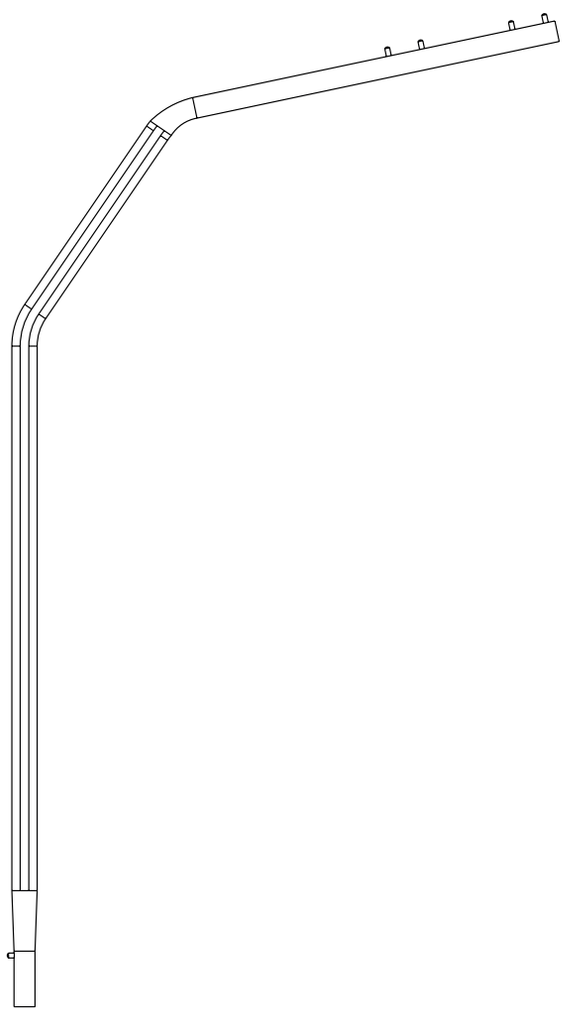


Fig. Asta di sollevamento estesa

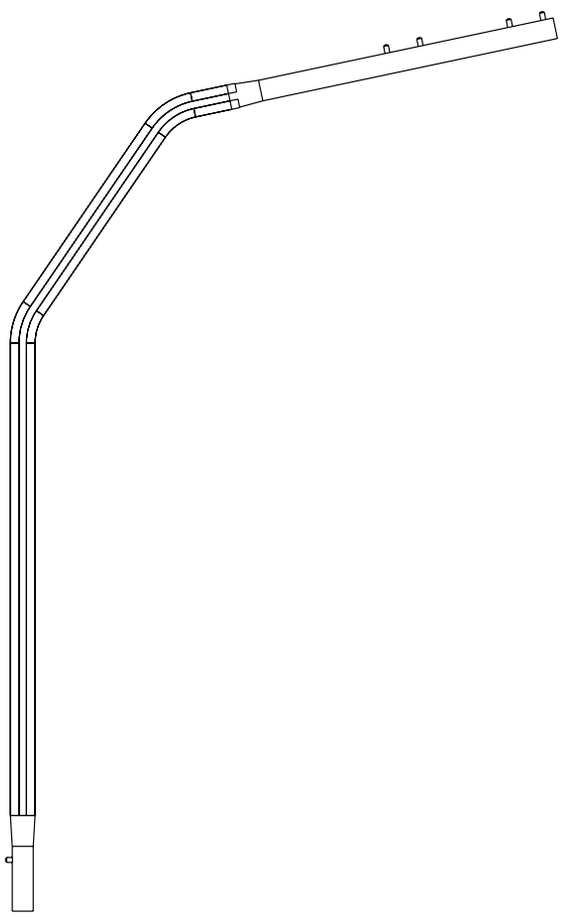


Fig. Asta di sollevamento standard

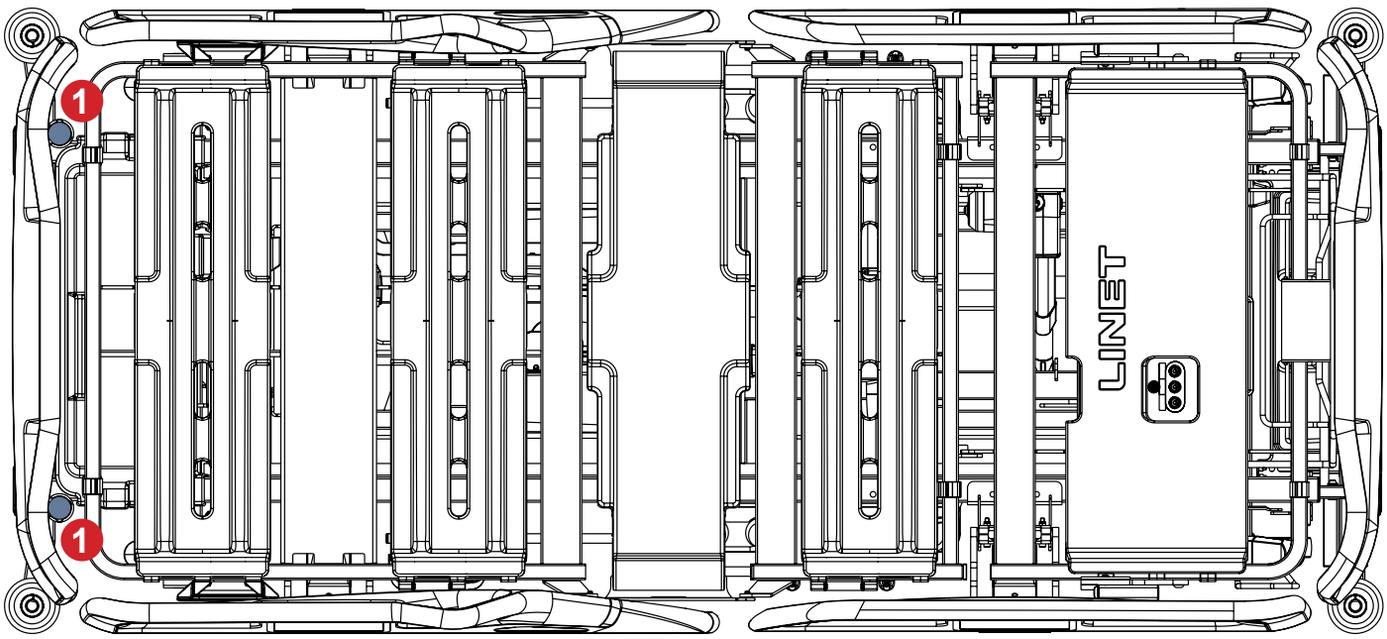


*Fig. Boccole per l'asta di sollevamento estesa (**1**) sul lato testa della piattaforma di supporto del materasso*

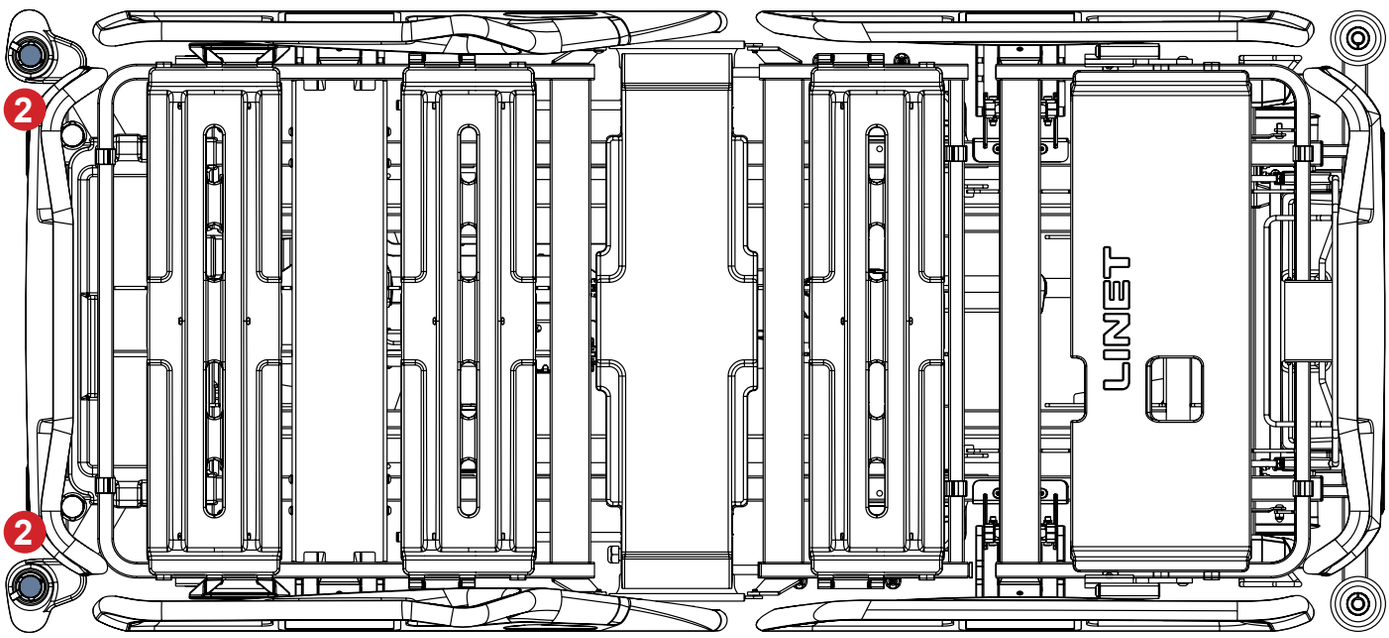


*Fig. Adattatori per accessori per l'asta di sollevamento estesa (**2**) nel telaio del letto*

4.3 Maniglia solleva malato per l'asta di sollevamento

ATTENZIONE!
Leggere le Istruzioni per l'uso della maniglia solleva malato prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Sostituire la maniglia solleva malato quando questa operazione è raccomandata dal produttore. Leggere le Istruzioni per l'uso della maniglia solleva malato prima di utilizzare questo prodotto.

La maniglia solleva malato è destinata a sostenere il paziente che la utilizza per sedersi o sollevarsi da solo o con l'aiuto di un assistente.
La maniglia solleva malato deve essere posizionata sull'asta di sollevamento.
Il carico massimo della maniglia solleva malato è di 75 kg.

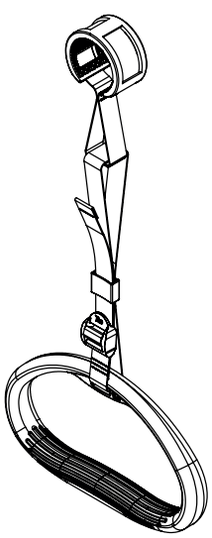


Fig. Maniglia solleva malato 4ROTGERSG700-2

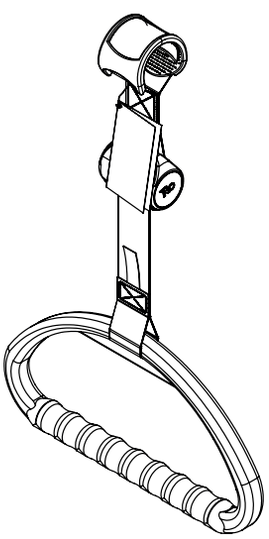


Fig. Maniglia solleva malato allungabile 4ROTGNR100GR-2

4.4 Supporto per infusione per l'asta di sollevamento

Il supporto per infusione è destinato a contenere sacche per flebo EV con soluzioni endovenose.
Il supporto per infusione deve essere posizionato sull'asta di sollevamento.
Il carico massimo dei supporti per infusione è di 9 kg.

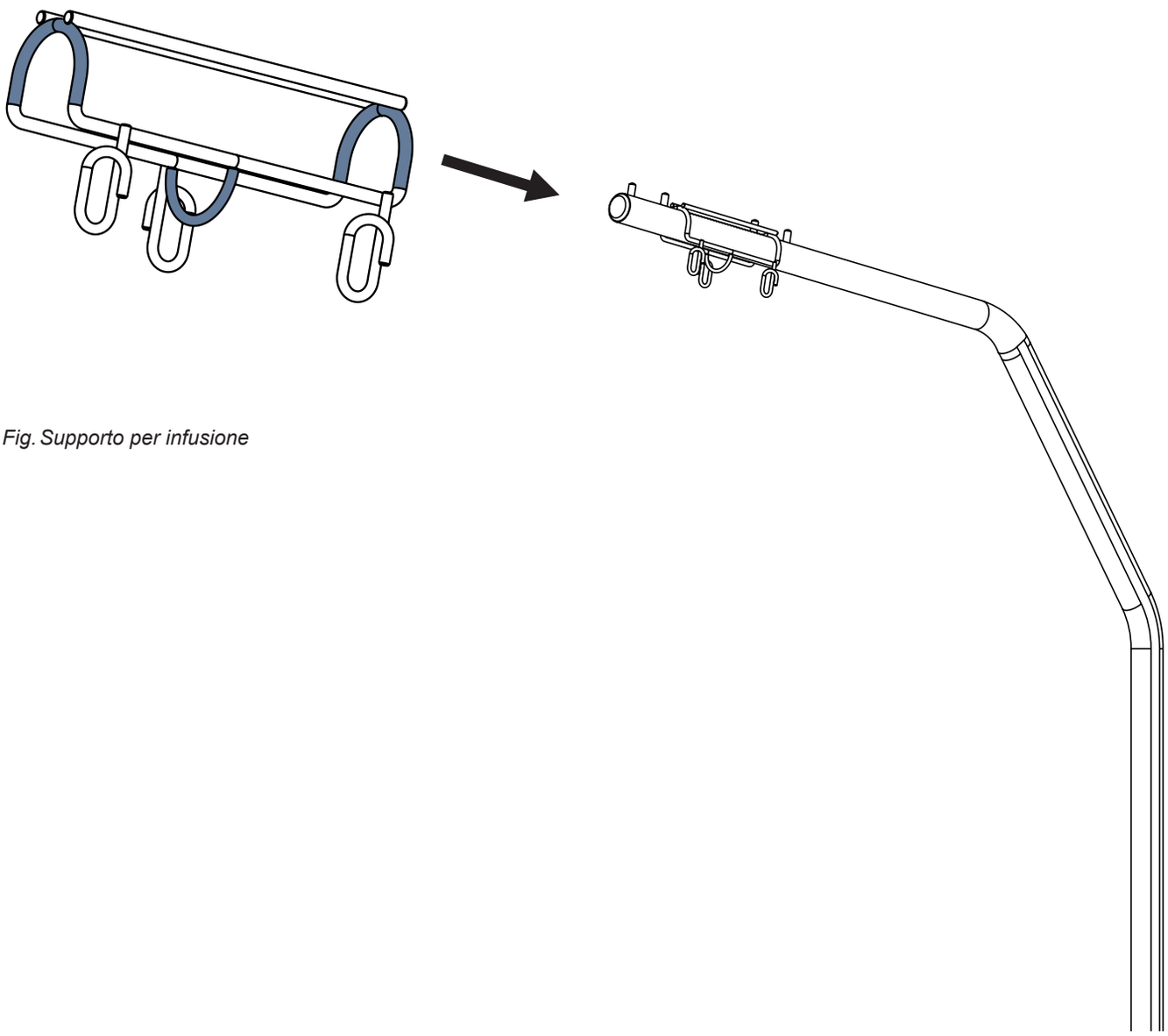


Fig. Supporto per infusione

4.5 Supporto per pompa di infusione (Asta per accessori)

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Assicurarsi che il supporto per pompa di infusione non entri in collisione con le parti mobili del letto (in particolare la parte della sezione schienale del letto) o con il paziente. Verificarlo durante l'installazione.
► Non serrare eccessivamente i morsetti della pompa di infusione durante il montaggio. Un serraggio eccessivo può danneggiare il supporto per pompa di infusione.
► La pompa di infusione può essere utilizzata solo se il suo supporto è inserito in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso o in una boccola sull'adattatore per accessori nella testiera del letto.
► Non utilizzare il supporto per pompa di infusione come dispositivo di guida/spinta durante il trasporto del letto

Il supporto per pompa di infusione è destinato a contenere una pompa di infusione compatibile.
Il supporto per pompa di infusione deve essere inserito in una boccola presente sul lato testa della piattaforma di supporto del materasso o in una boccola sull'adattatore per accessori nella testiera del letto.

4.6 Supporto bottiglia da infusione

Il supporto bottiglia da infusione è destinato al trasporto di flaconi di soluzioni endovenose.
Deve essere agganciato a un'asta porta flebo compatibile.
Il carico massimo del supporto bottiglia da infusione è di 2 kg.

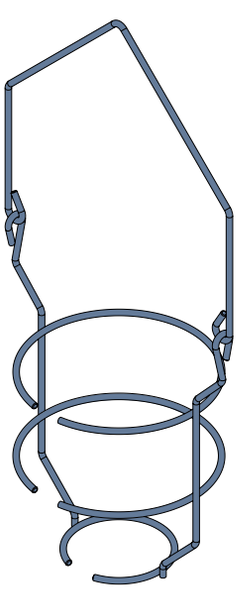


Fig. Supporto bottiglia da infusione

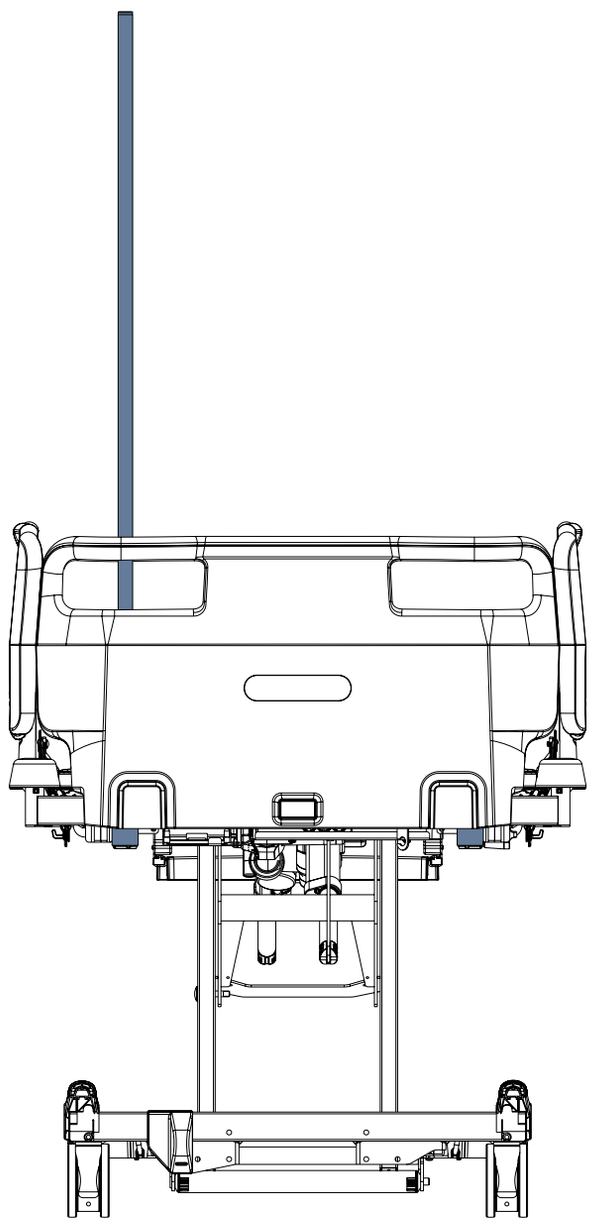


Fig. Supporto per pompa di infusione nella testiera del letto

4.7 Asta porta flebo telescopica

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
Le aste porta flebo devono essere utilizzate unicamente per l'uso previsto. Leggere sempre le istruzioni per l'uso dell'asta porta flebo corrispondente.

► Montare una pompa di infusione solo sulla sezione telescopica inferiore (più larga) di un'asta porta flebo al di sopra della testiera o della pediera.
► Non montare mai una pompa di infusione sulla sezione telescopica superiore (più sottile) di un'asta porta flebo.
► Assicurarsi che la pompa di infusione non vada a urtare le parti mobili del letto (in particolare la parte del letto con la sezione schienale) o il paziente. Verificarlo durante l'installazione.
► Non serrare eccessivamente i morsetti della pompa di infusione durante l'installazione. Un serraggio eccessivo può danneggiare l'asta porta flebo.
► La pompa di infusione può essere utilizzata solo se l'asta porta flebo è inserita in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso o in una boccola sull'adattatore per accessori nella testiera del letto o in una boccola nel paraurti angolare del letto, a seconda della compatibilità.
► Non utilizzare l'asta porta flebo come dispositivo di guida/spinta durante il trasporto del letto.
► Utilizzare esclusivamente aste porta flebo con ganci per sacche EV o cestini per le soluzioni endovenose.
► Non installare l'asta porta flebo 4PV50-0742-0000 sulle boccole dell'adattatore per accessori nella testiera del letto.
► Assicurarsi di non superare il carico di lavoro in sicurezza del singolo gancio dell'asta porta flebo.
► Assicurarsi di non superare il carico di lavoro in sicurezza dell'intera asta porta flebo.
► Fissare la parte telescopica dell'asta porta flebo nella posizione desiderata ruotando la manopola e assicurarsi che sia ben salda. Informare il paziente se può regolare la manopola.

Le aste porta flebo sono destinate a fornire un supporto adeguato per il fissaggio delle pompe di infusione/pompe per siringa e la sospensione delle sacche EV, dei flaconi o dei cestini per soluzioni endovenose.
Il carico massimo del singolo gancio dell'asta porta flebo e il carico massimo dell'intera asta porta flebo sono indicati sull'asta porta flebo corrispondente.

Numero di identificazione dell'asta porta flebo	**Posizionamento**
4PV340290000	2 boccole nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso, 2 boccole sull'adattatore per accessori nella testiera del letto
4PV17744500L	
4PV17587200L	
4PV322717000	
4PV297475000	
4PV17604800L	
4MA45MNA0003	
4PV33449300L	
4PV30862900L-A	
4PV33466000L	
4PV50-0742-0000	2 boccole nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso
4PKV26107200	boccole nei paraurti angolari del letto

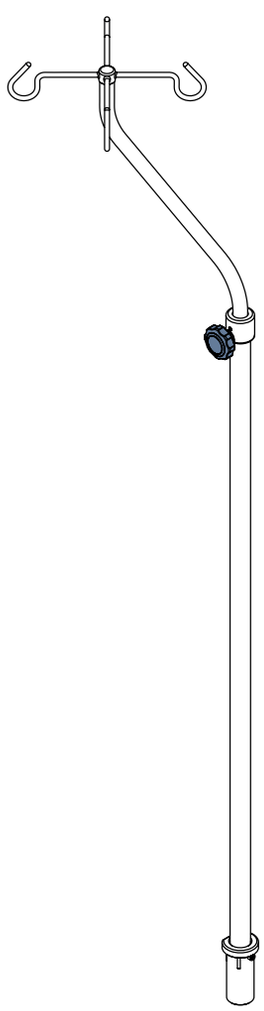


Fig. Asta porta flebo a S (4MA45MNA0003)

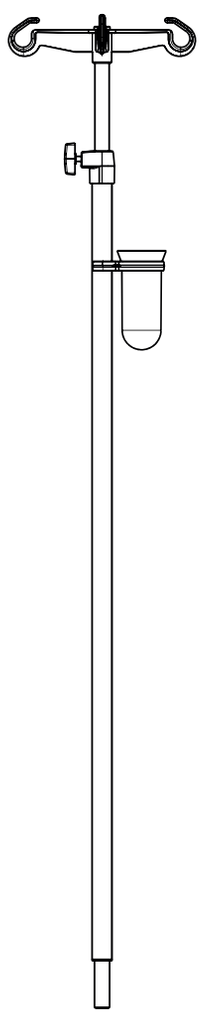


Fig. Asta porta flebo con ricettacolo per cannule (4PKV26107200)

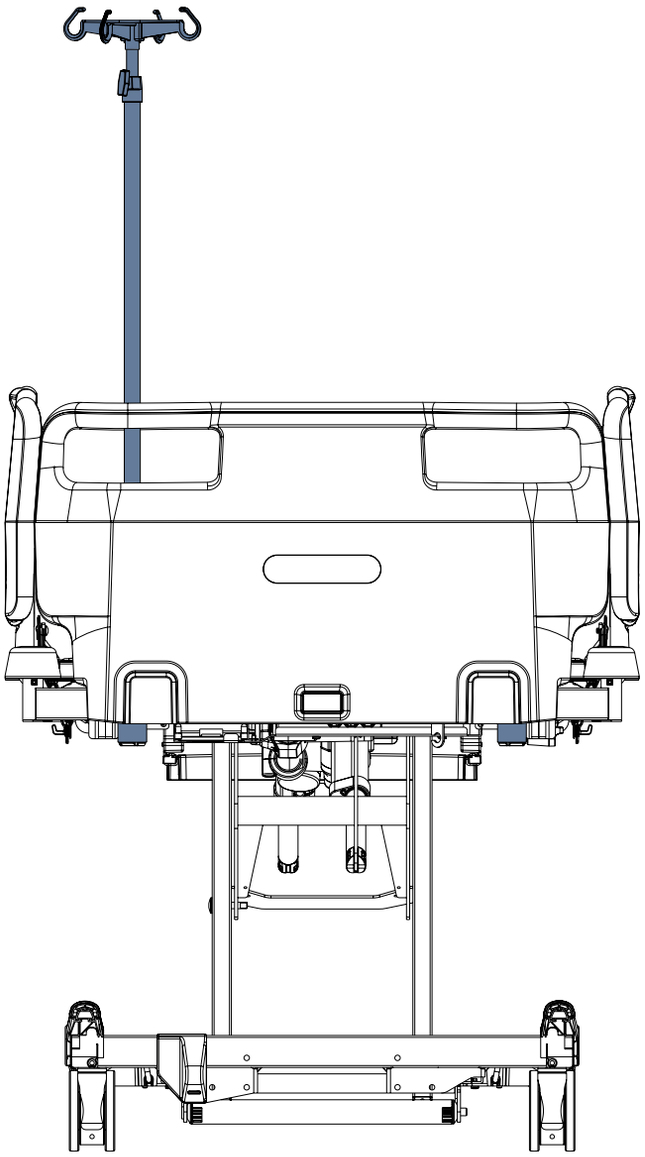


Fig. Asta porta flebo in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso

4.8 Asta porta flebo mobile

ATTENZIONE!
Leggere le Istruzioni per l'uso dell'asta porta flebo mobile prima di utilizzare questo prodotto.

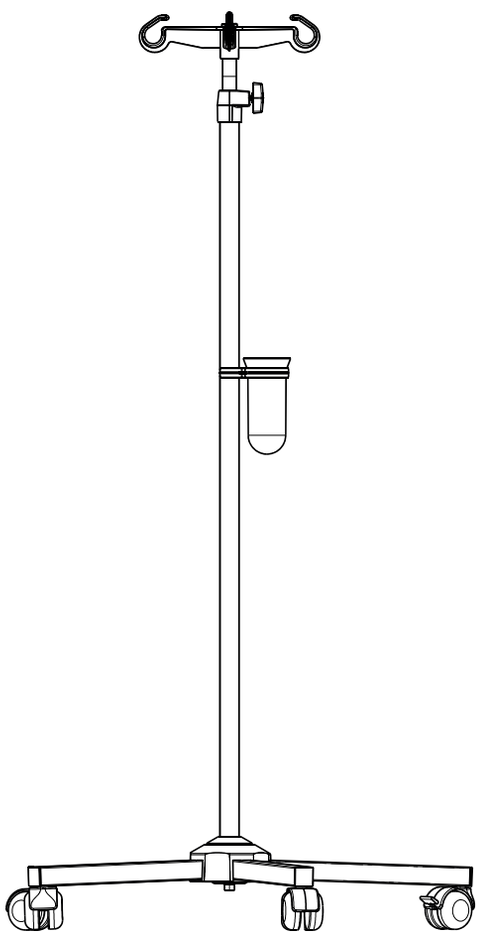


Fig. Asta porta flebo mobile con ricettacolo per cannule (4ZZ426100)

4.9 Tavolo porta monitor

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
- ► Il monitor deve essere fissato con le cinghie sul tavolo porta monitor prima dell'uso.
- ► Evitare la collisione con il tavolo porta monitor quando si solleva la sezione talloni.
- ► È vietato installare il tavolo porta monitor nei paraurti angolari presenti nella testiera del letto.

Una volta ripiegato verso l'interno del letto (**3**), il tavolo è destinato a sorreggere un monitor. Il tavolo porta monitor deve essere collocato solo nei paraurti angolari della pediera del letto. Quando il tavolo porta monitor è ripiegato verso l'esterno del letto (**2**) serve per scrivere. Il tavolo porta monitor è dotato di cinghie per il fissaggio del monitor.
Il tavolo porta monitor è compatibile soltanto con il letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori.
Il carico massimo del tavolo porta monitor in posizione di sostegno di monitor (**3**) e di scrittura (**2**) è di 15 kg.

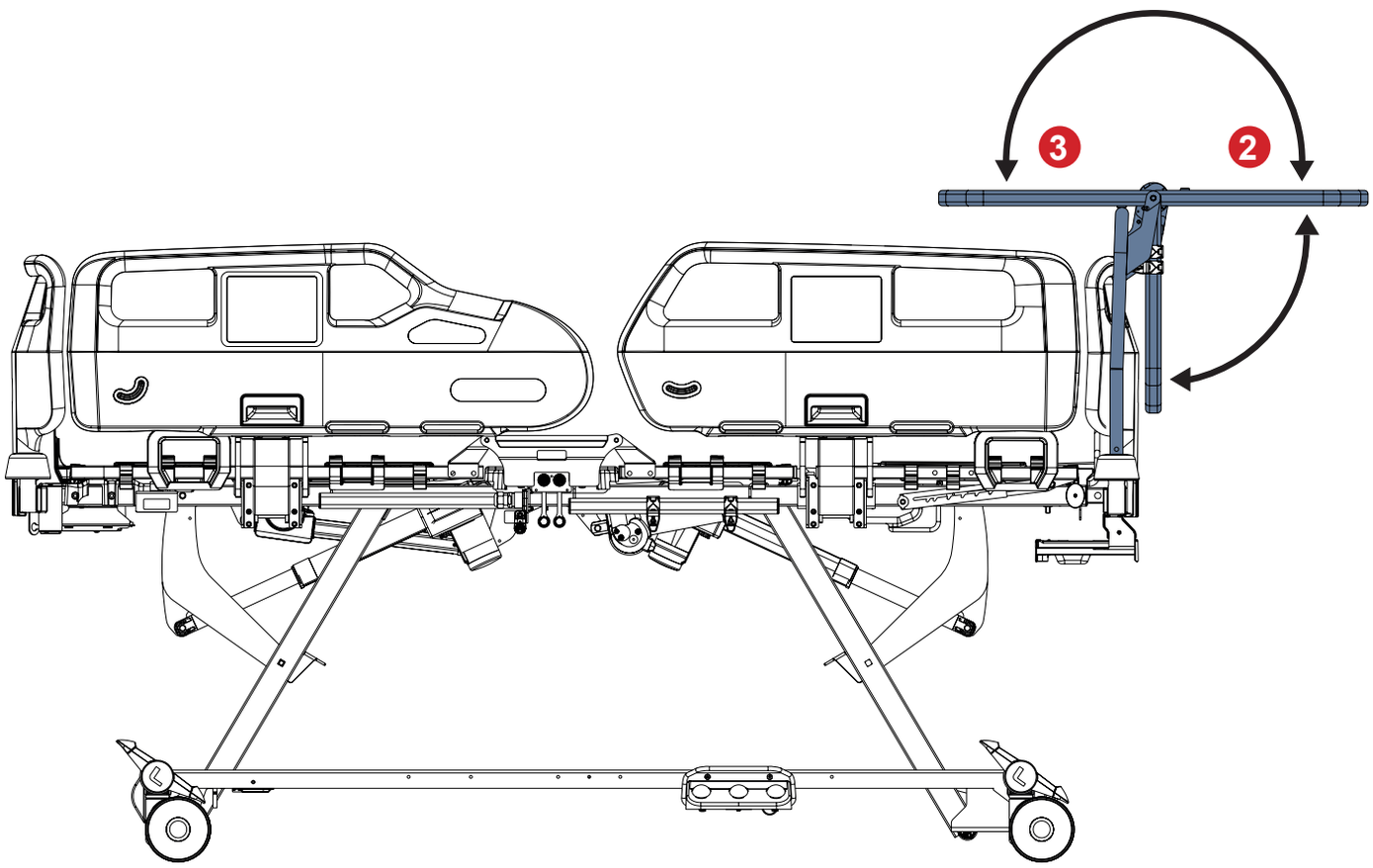


Fig. Tavolo porta monitor posizionato sui paraurti angolari della pediera del letto

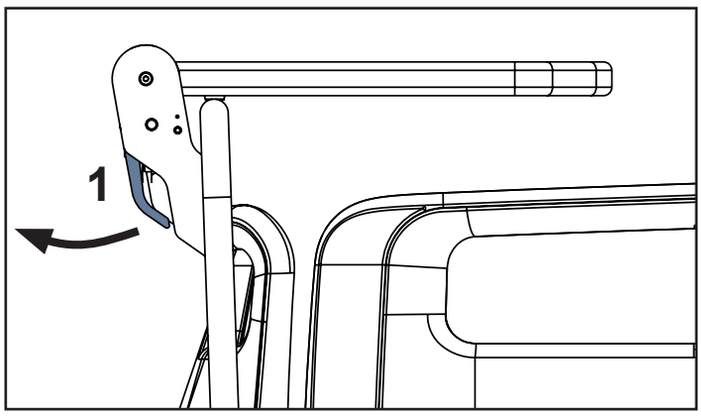


*Fig. Manipolazione con la leva di controllo del tavolo porta monitor (**1**)*

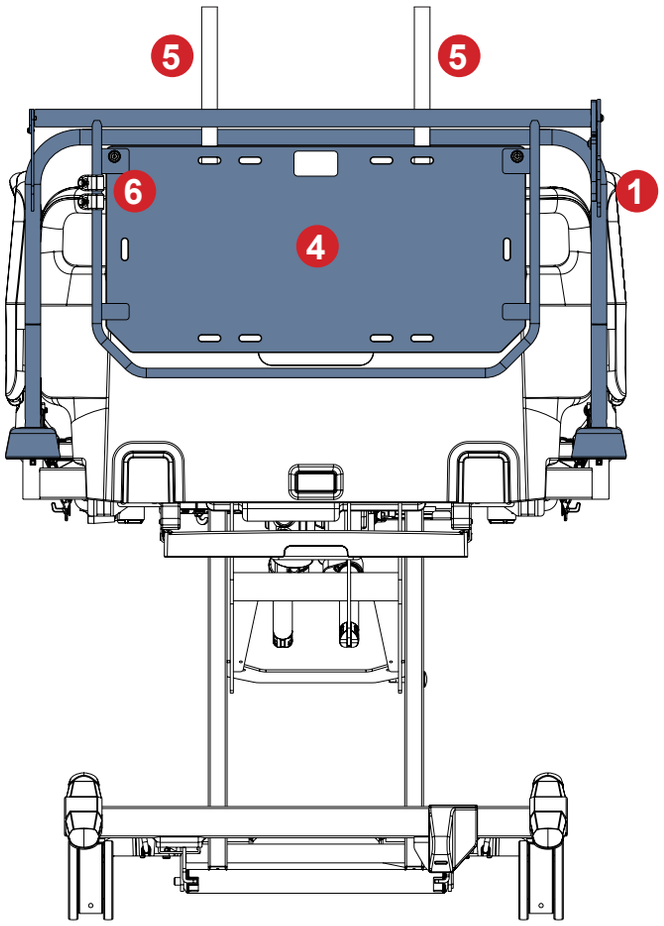


Fig. Descrizione del tavolo porta monitor

1. Leva di controllo del tavolo porta monitor
4. Tavolo porta monitor
5. Cinghie per il fissaggio del monitor
6. Ganci per gli accessori

Per cambiare la posizione del tavolo:

- ► Tirare una leva di controllo (**1**).
- ► Cambiare la posizione del tavolo porta monitor.
- ► Rilasciare la leva di controllo (**1**) per bloccare la posizione del tavolo porta monitor.
- ► Spingere il tavolo verso l'alto e verso il basso per assicurarsi che sia ben saldo.

GANCI PER GLI ACCESSORI

La posizione dei ganci posti sul telaio del tavolo porta monitor può essere cambiata secondo necessità.
Rispettare il carico massimo del tavolo porta monitor quando si appendono gli oggetti ai ganci. Il carico massimo del gancio in plastica è di 2 kg.

4.10 Tavolo scrittorio

Il tavolo scrittorio è destinato alla scrittura da parte del personale infermieristico.
È destinato a essere posizionato unicamente sul bordo superiore della testiera in plastica o della pediera in plastica.
Il carico massimo del tavolo scrittorio è di 10 kg.

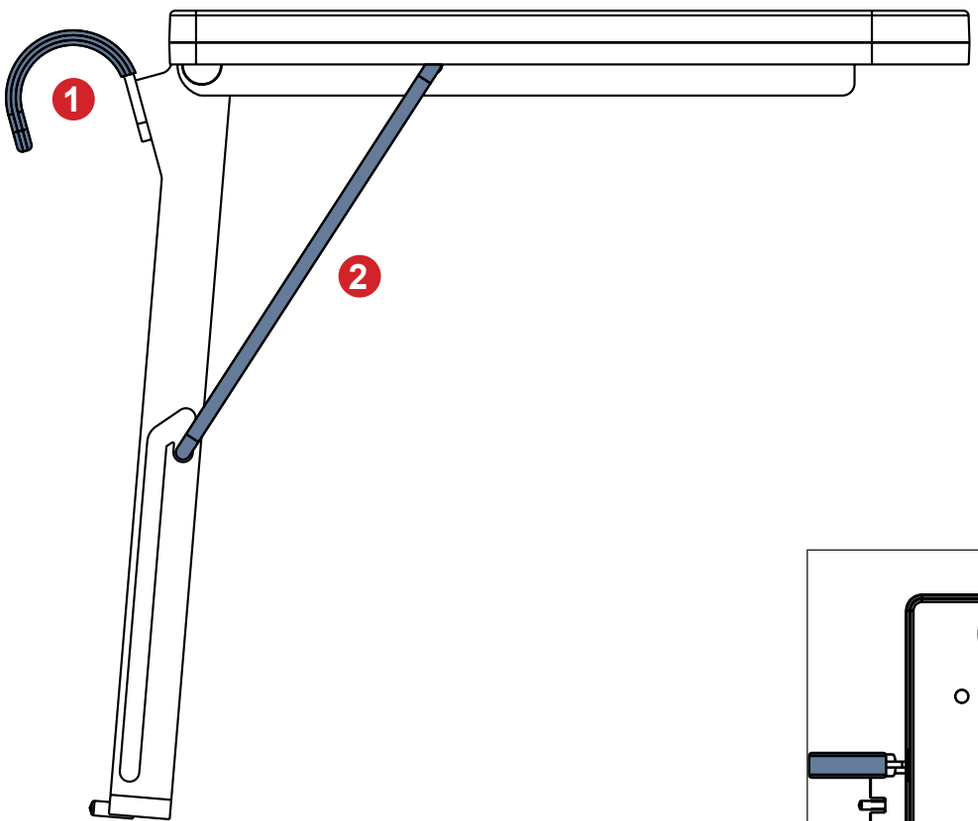


Fig. Tavolo scrittorio

1. Gancio da posizionare sul bordo della testiera o della pediera
2. Supporto del ripiano del tavolo scrittorio

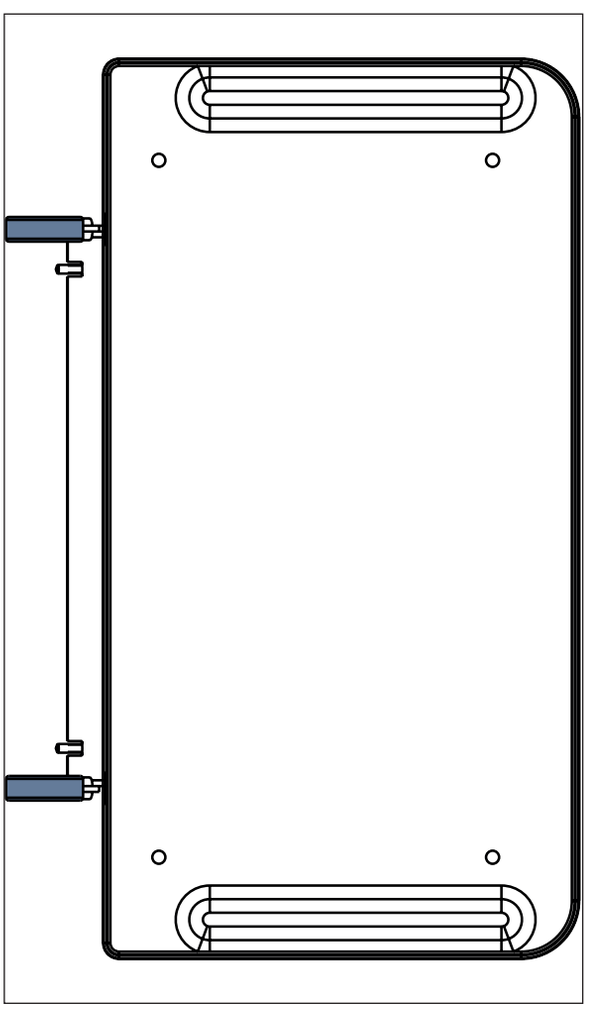


Fig. Ripiano del tavolo scrittorio

4.11 Supporto porta oggetti

Il supporto porta oggetti è destinato alla biancheria o alle lenzuola.
Deve essere collocato sulla testiera o sulla pediera in plastica.
Il carico massimo del supporto porta oggetti è di 10 kg.

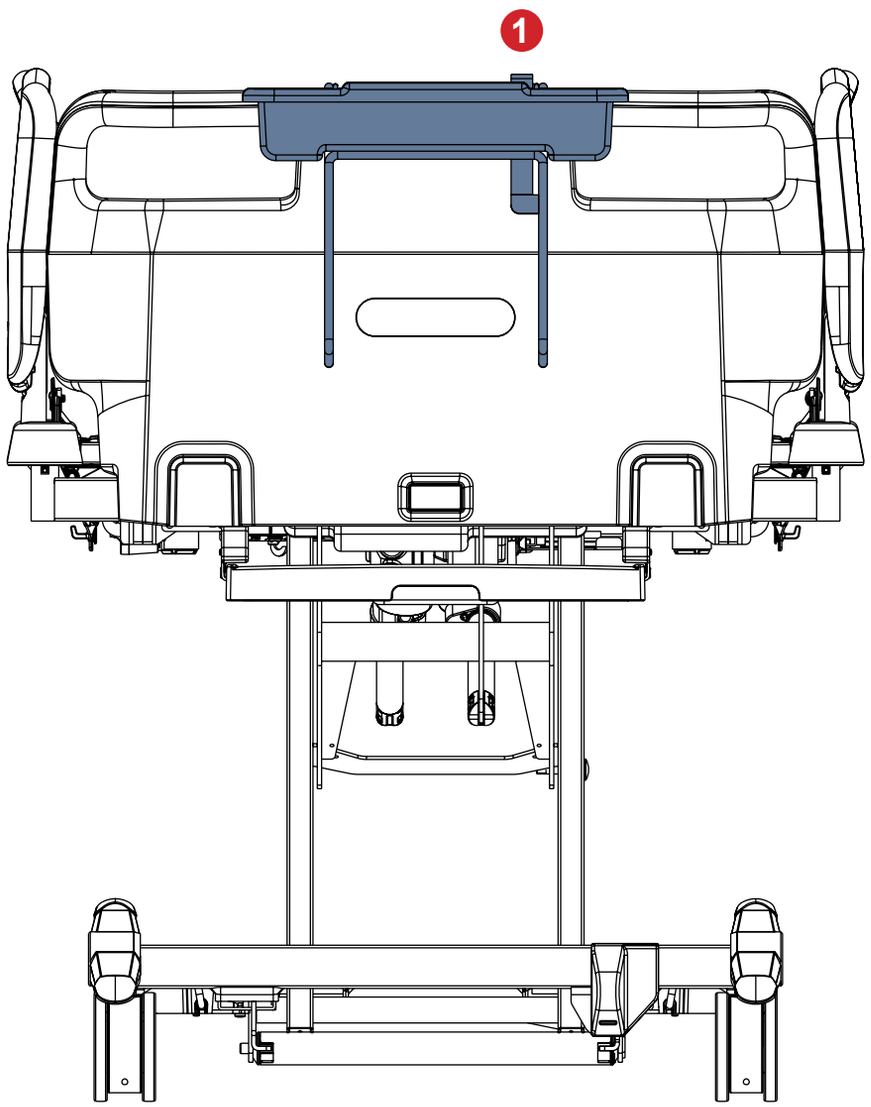


Fig. Supporto porta oggetti sulla pediera

Per posizionare il supporto porta oggetti sulla testiera o pediera in plastica:
► Posizionare la struttura in filo metallico sulla testiera o sulla pediera.
► Inserire il bordo superiore del contenitore in plastica sotto il supporto superiore della struttura in filo metallico, come mostrato nell'immagine sopra.
► Abbassare il resto del contenitore in plastica per appenderlo alla struttura in filo metallico.

Per inclinare il contenitore in plastica in posizione non di esercizio:
► Premere la leva di sblocco (**1**) e inclinare il contenitore in plastica nella struttura metallica.

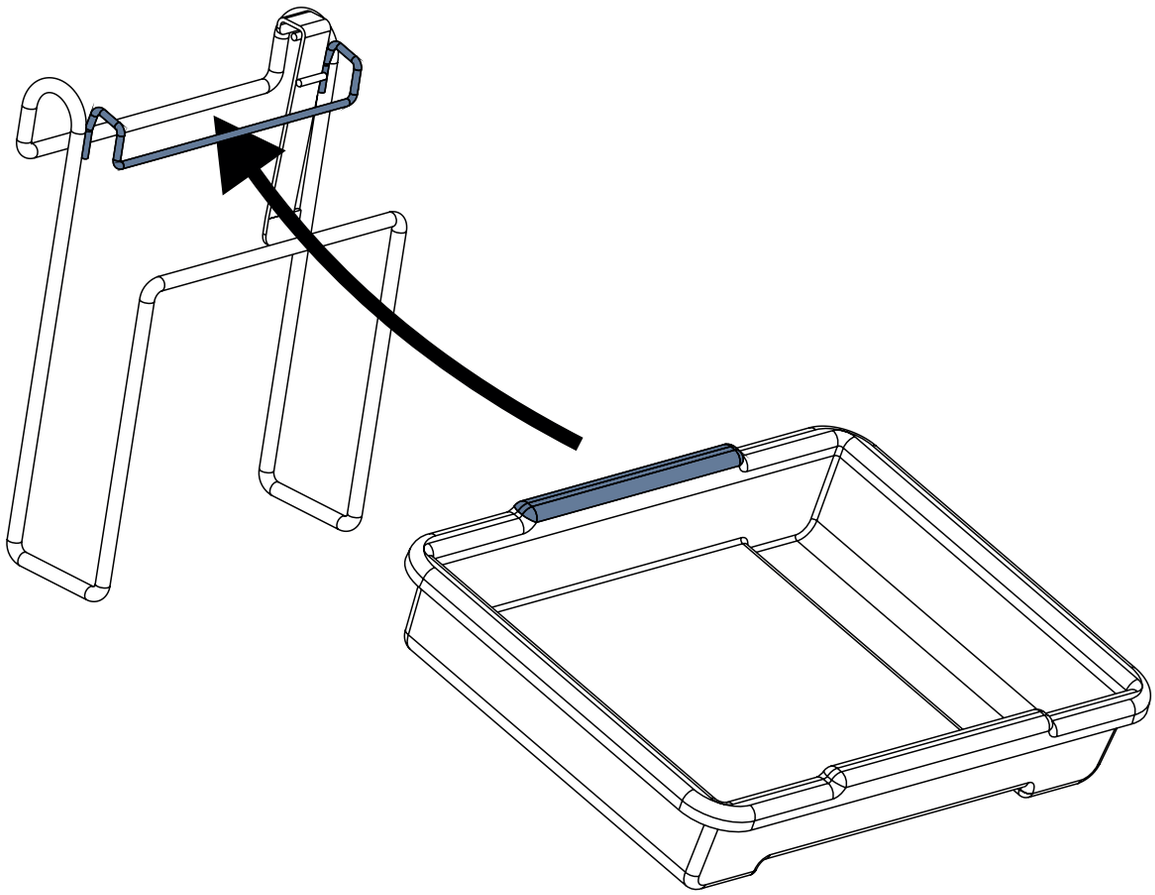


Fig. Posizionamento del contenitore in plastica rispetto alla struttura in filo metallico del supporto porta oggetti

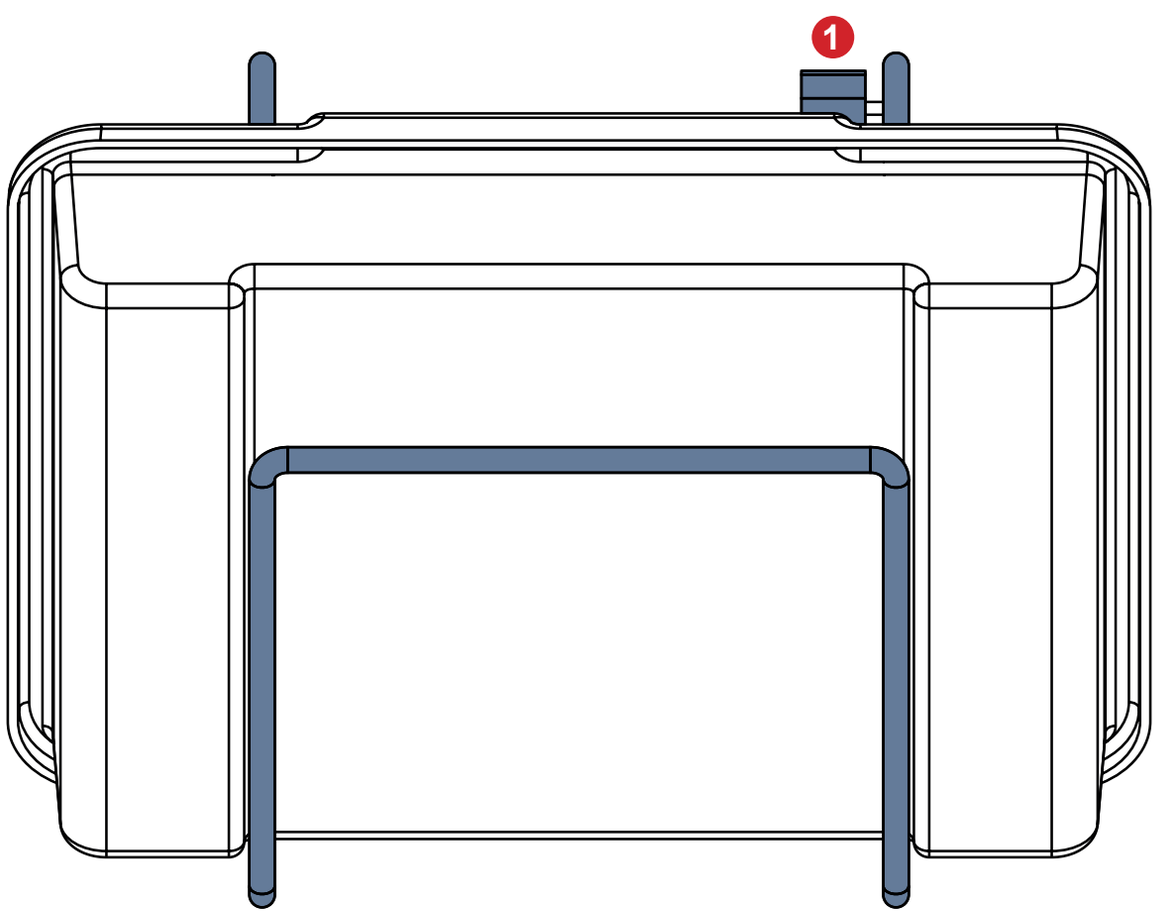


*Fig. Contenitore in plastica in posizione non di esercizio (**1** - leva di sblocco del contenitore in plastica)*

4.12 Supporto bombola d'ossigeno

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni causate dal supporto bombola d'ossigeno derivanti da un uso errato o da una guida incauta.
► Assicurarsi che la testiera in plastica sia inserita correttamente nel letto prima di posizionare il supporto bombola d'ossigeno sulla testiera in plastica.
► Assicurarsi che il supporto bombola d'ossigeno sia montato nella posizione corretta sulla testiera in plastica.
► È necessario controllare la posizione del supporto bombola d'ossigeno (con o senza bombola) prima del trasporto per verificare la posizione di trasporto.
► Prestare attenzione alle persone o agli oggetti nelle vicinanze quando si sposta o si manipola un letto dotato di supporto bombola d'ossigeno.
► Fissare la bombola d'ossigeno nel supporto orizzontale con una cinghia in gomma per evitare cadute o spostamenti involontari. Utilizzare il supporto bombola d'ossigeno orizzontale unicamente con la cinghia in gomma di fissaggio.
► Assicurarsi che la valvola della bombola d'ossigeno non venga danneggiata da manipolazioni o posizionamenti incauti o errati.

I supporti bombola d'ossigeno sono destinati a contenere e trasportare bombole di ossigeno con un peso massimo di 15 kg e un volume di 5 litri.

Numero di identificazione del supporto bombola d'ossigeno	Dimensioni della bombola d'ossigeno compatibile (lunghezza x diametro)
4MAR250141	Max: 80 cm x 12 cm Min: 33 cm x 10 cm (tipo E)
4MAR250140	Max: 80 cm x 14 cm Min: 32 cm x 12 cm
4MAS0001653	Max: 52 cm x 14 cm Min: 29 cm x 9 cm

4.12.1 Supporto bombola d'ossigeno verticale

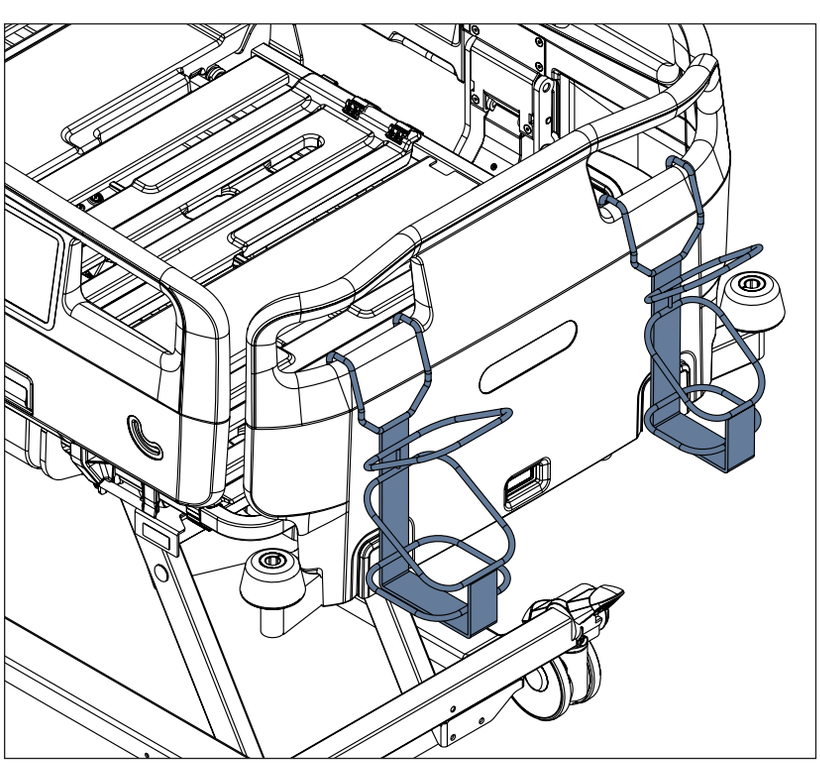


Fig. Due supporti bombole d'ossigeno verticali sulla testiera in plastica

Per posizionare il supporto bombola d'ossigeno verticale sul letto:
► Posizionare il supporto bombola d'ossigeno verticale in modo che sia appeso a una finestra della testiera in plastica.

4.12.2 Supporto bombola d'ossigeno orizzontale per testiera in plastica

Per posizionare il supporto bombola d'ossigeno orizzontale sul letto:
► Posizionare il supporto bombola d'ossigeno orizzontale in modo che sia appeso a entrambe le finestre della testiera in plastica.

Per inserire in modo sicuro una bombola d'ossigeno compatibile nel supporto orizzontale:
► Utilizzando la cinghia in gomma, fissare la bombola d'ossigeno per evitare che cada dal supporto orizzontale o che si sposti involontariamente al suo interno.
► Assicurarsi che il supporto orizzontale e la bombola d'ossigeno compatibile siano montati correttamente.

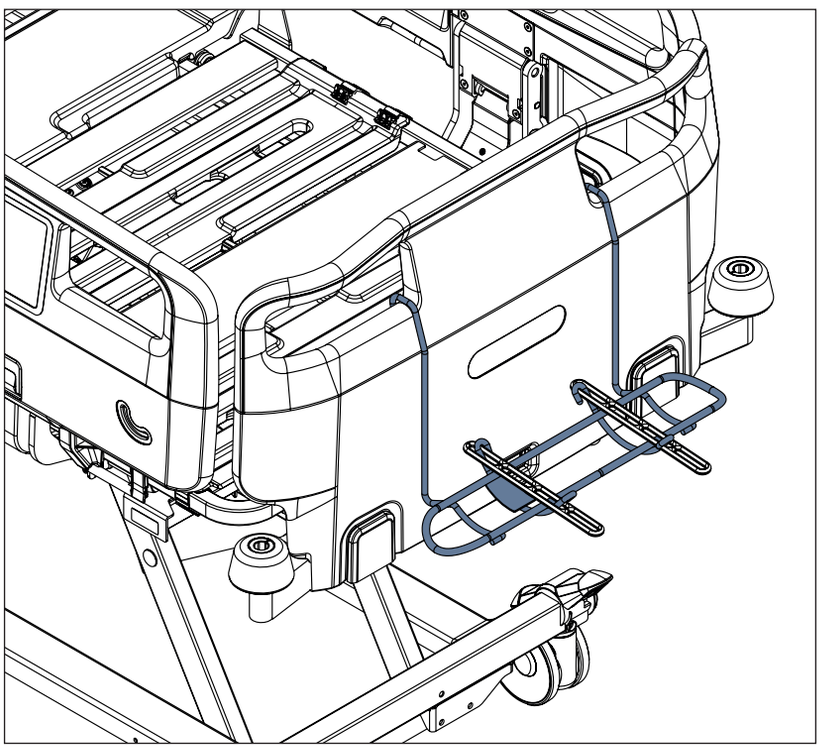


Fig. Supporto bombola d'ossigeno orizzontale sulla testiera in plastica

4.13 Supporto sacca urine

Il supporto sacca urine è destinato a contenere le sacche di urina.
Il supporto sacca urine deve essere posizionato sulla guida per accessori verso il centro del letto.
Il carico massimo del supporto sacca urine è di 5 kg.

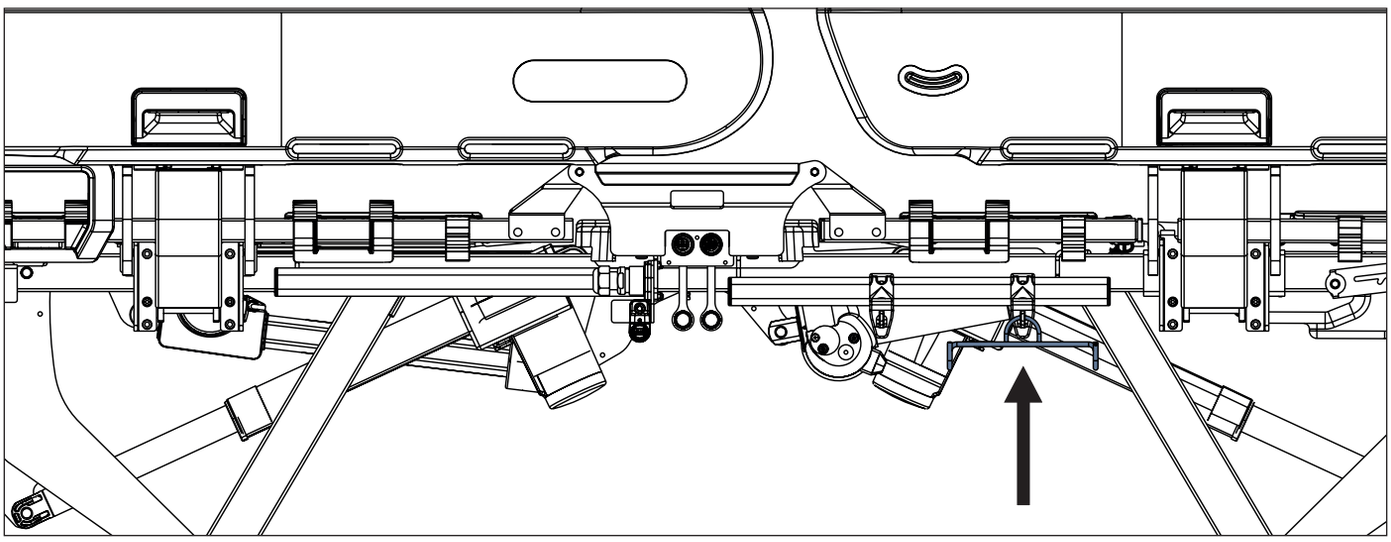


Fig. Supporto sacca urine appeso al gancio della guida per accessori

4.14 Supporto flacone urine

Il supporto flacone urine è destinato a contenere flaconi di urina compatibili.

4.14.1 Supporto flacone urine per sponde in plastica

Il supporto flacone urine per sponde in plastica deve essere collocato sulla guida per accessori o sulla sponda laterale in plastica lato piedi.

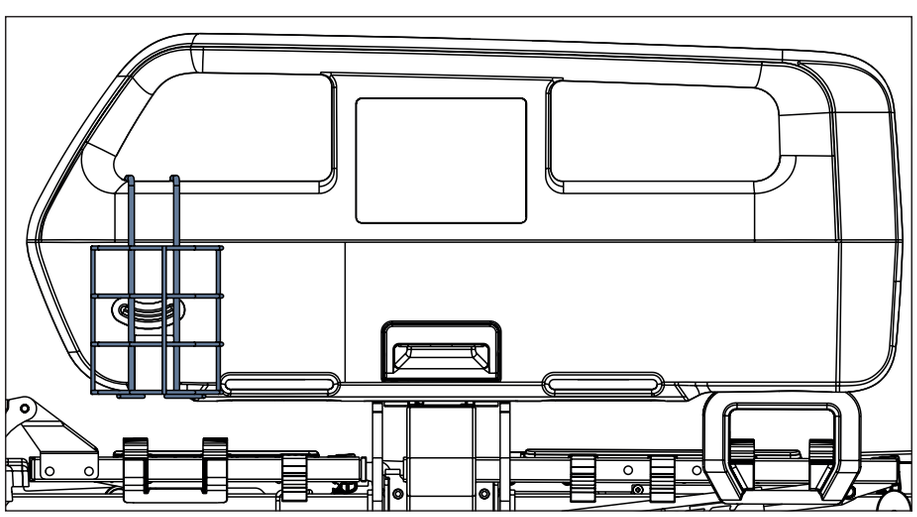


Fig. Supporto flacone urine appeso alla finestra destra della sponda laterale lato piedi in plastica

4.15 Supporto bottiglia Redon

Il supporto bottiglia Redon è destinato a contenere le bottiglie Redon.
Il supporto bottiglia Redon nella configurazione con sponde in plastica deve essere posizionato solo sulla guida per accessori sotto la sezione schienale.

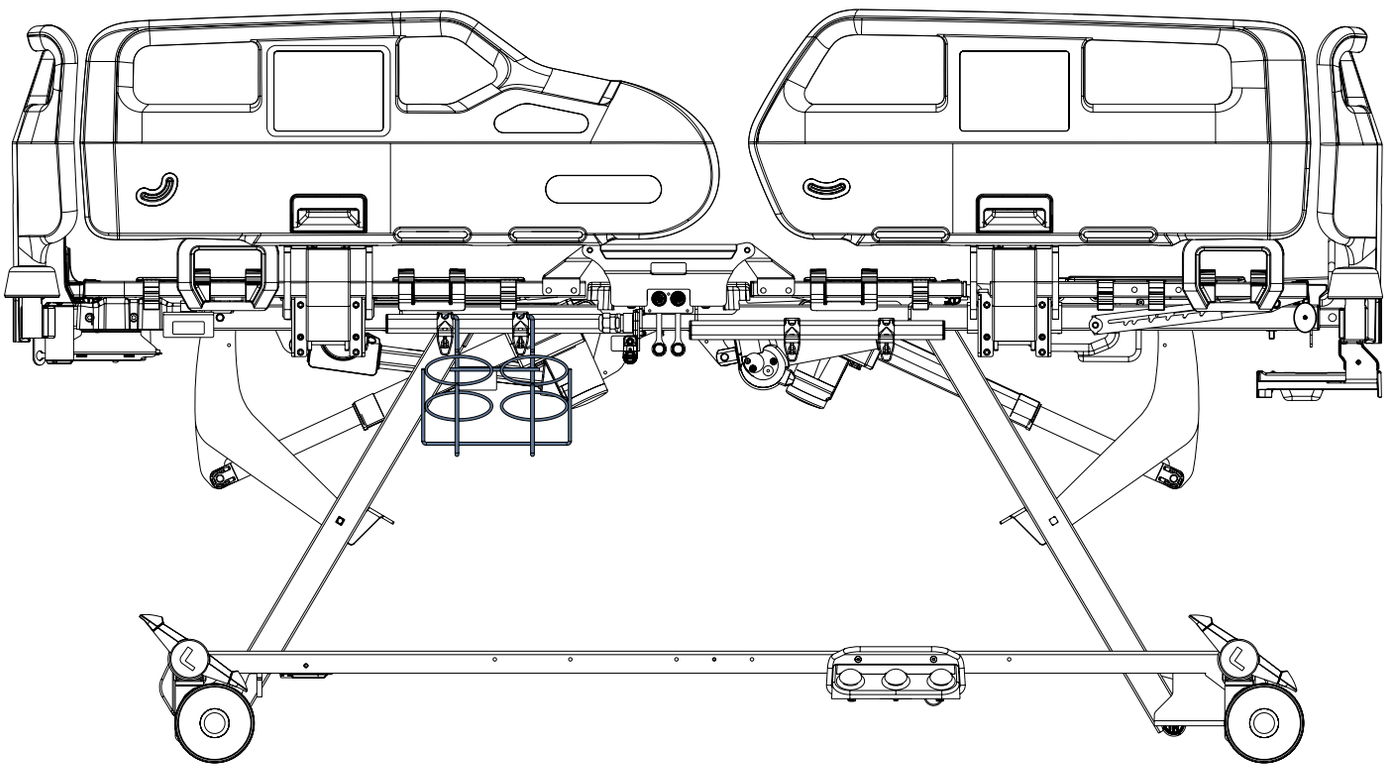


Fig. Supporto bottiglia Redon sulla guida per accessori sotto la sezione schienale del letto con sponde in plastica

4.16 Supporti stampelle

Il supporto stampelle è destinato esclusivamente a una coppia di stampelle.
Il supporto stampelle **1102070000000** deve essere posizionato solo sulla pediera in plastica o sulla testiera in plastica del letto.
Per essere compatibile, il tubo della stampella sotto l'impugnatura deve avere un diametro massimo di 3 cm. Per essere compatibile, il tubo della stampella sotto l'impugnatura deve avere un diametro minimo di 2 cm. Il carico massimo uniforme del supporto stampelle è di 3 kg.

Per posizionare una stampella compatibile sul supporto:
► Inserire la stampella con tubo compatibile nel supporto (**1**).

Per rimuovere una stampella compatibile dal supporto:
► Estrarre la stampella dal supporto tirandola verso di sé (**2**).

4.16.1 Supporto stampelle per pediera in plastica

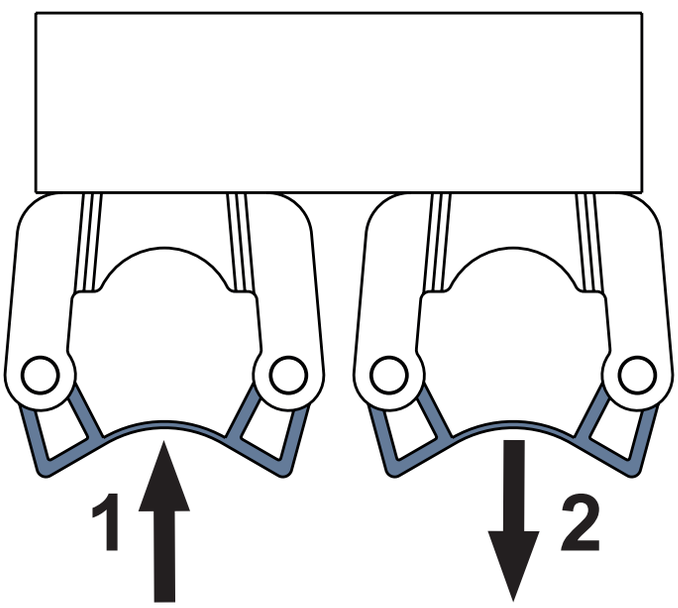


Fig. Supporto stampelle **1102070000000**

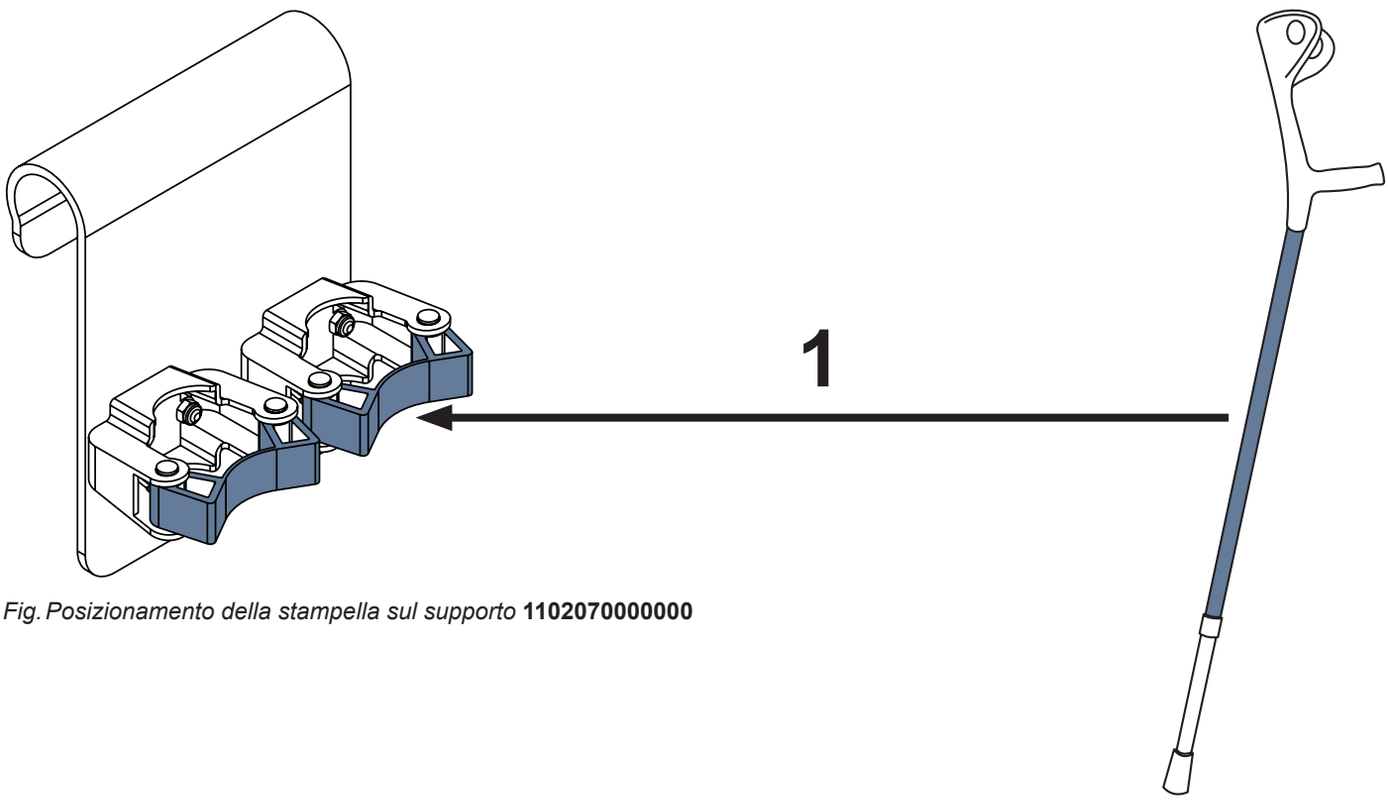


Fig. Posizionamento della stampella sul supporto **1102070000000**

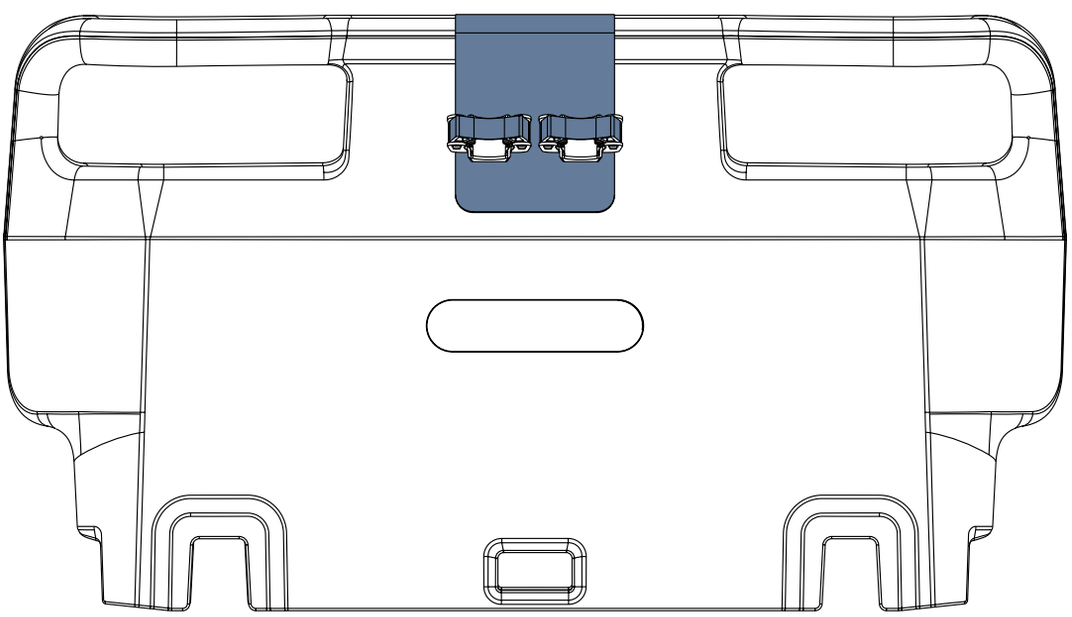


Fig. Supporto stampelle **1102070000000** *sulla pediera in plastica*

4.17 Portasciugamano

Il portasciugamano è destinato a contenere asciugamani o biancheria.

4.17.1 Portasciugamano per pediera in plastica

Il portasciugamano per pediera in plastica deve essere appeso a entrambe le finestre della pediera o della testiera in plastica.

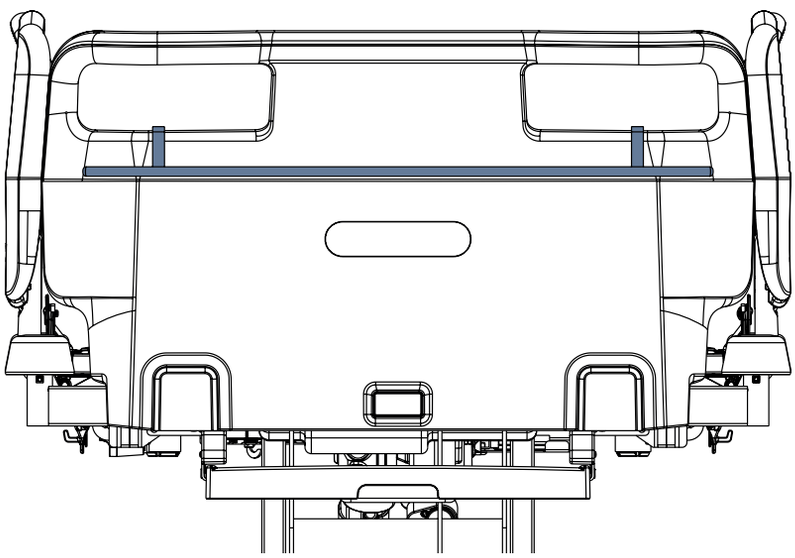


Fig. Portasciugamano sulla pediera in plastica

4.18 Portanome

Il portanome è destinato a contenere una targhetta con il nome del paziente.

4.18.1 Portanome per pediera in plastica

Il portanome per pediera in plastica deve essere posizionato sul bordo superiore della pediera o della testiera in plastica.

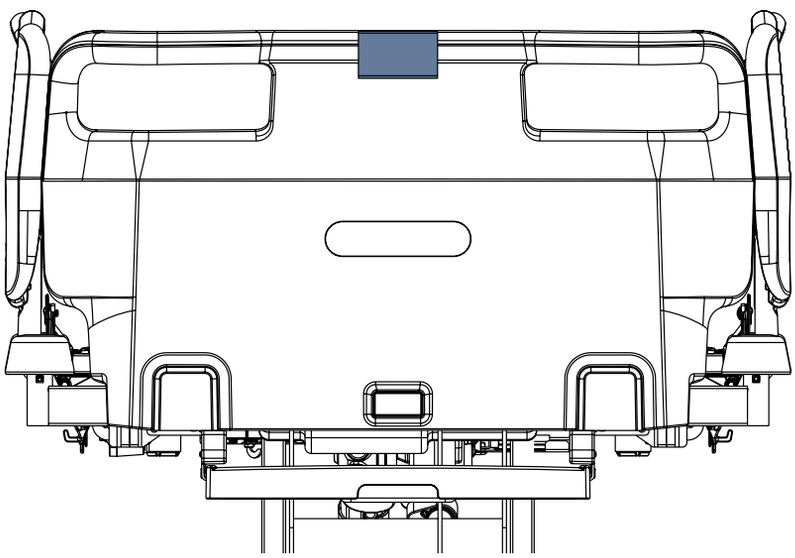


Fig. Portanome sulla pediera in plastica

4.19 Porta cartella clinica

Il porta cartella clinica è destinato a contenere la cartella clinica del paziente, che registra l'evoluzione delle sue condizioni di salute.

4.19.1 Porta cartella clinica per pediera in plastica

Il porta cartella clinica per pediera in plastica deve essere posizionato sul bordo superiore della pediera o della testiera in plastica.

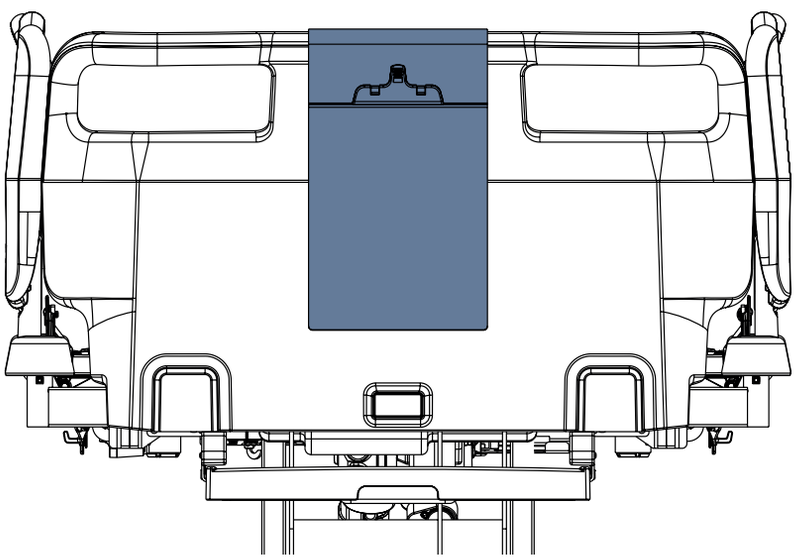


Fig. Porta cartella clinica sulla pediera in plastica

4.20 Supporto per piccoli accessori con due ganci

Il supporto per piccoli accessori con due ganci deve essere posizionato sul bordo superiore della pediera/testiera in plastica con un blocco di sicurezza. Questo supporto è destinato agli oggetti personali del paziente, come una borsa, così come a una targhetta con il suo nome.

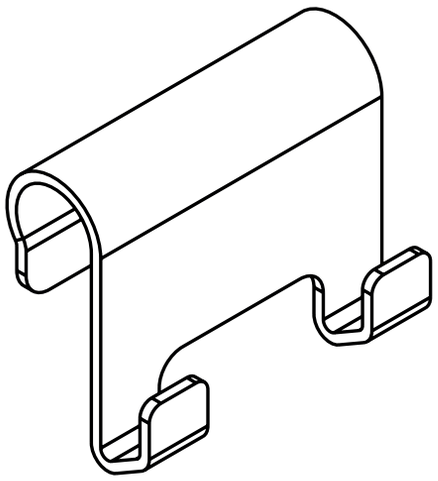


Fig. Supporto per piccoli accessori con due ganci

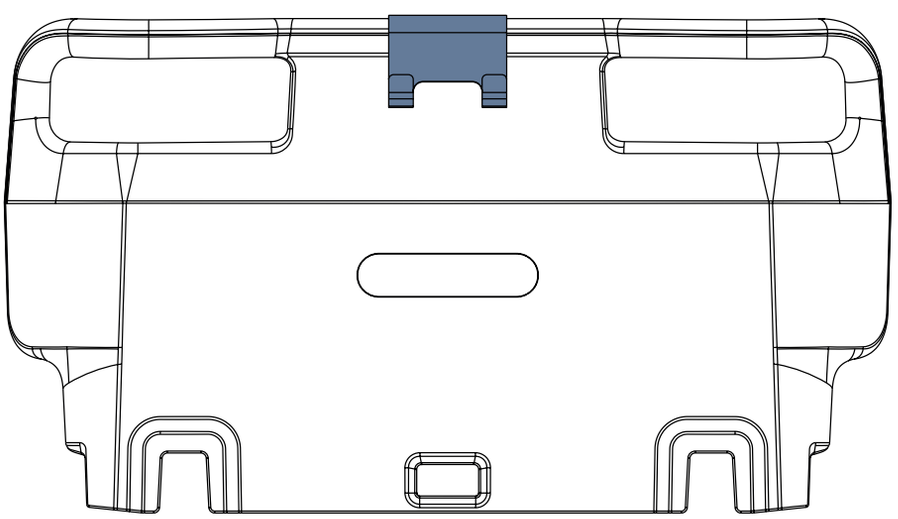


Fig. Supporto per piccoli accessori con due ganci sulla pediera in plastica con un blocco di sicurezza

4.21 Cuscino di posizionamento

Il cuscino di posizionamento è destinato a fornire un sostegno supplementare al paziente durante il basculamento laterale del letto Essenza 400 dotato di questa funzione. Il cuscino di posizionamento deve essere collocato sul materasso.



Fig. Cuscino di posizionamento

4.22 Coperture delle semisponde in plastica a copertura totale

Le coperture delle semisponde in plastica a copertura totale devono essere posizionate unicamente su tali semisponde.
Un set è composto da 4 coperture per sponde in plastica.
Le coperture per sponde in plastica non sono intercambiabili.
Ogni copertura per sponda in plastica contiene un'imbottitura in gommapiuma che deve essere posizionata all'interno della sponda in plastica.
L'etichetta di identificazione di ogni copertura è contrassegnata da una lettera relativa alla sponda in plastica specifica.
La lettera **A** si riferisce alla copertura per sponda in plastica destinata alla sponda laterale lato testa destra.
La lettera **B** si riferisce alla copertura per sponda in plastica destinata alla sponda laterale lato piedi destra.
La lettera **C** si riferisce alla copertura per sponda in plastica destinata alla sponda laterale lato piedi sinistra.
La lettera **D** si riferisce alla copertura per sponda in plastica destinata alla sponda laterale lato testa sinistra.
Controllare che la parte superiore della copertura per sponda in plastica non presenti segni di danneggiamento.
Se danneggiata, sostituire l'intera copertura per sponda in plastica.
Controllare che all'interno della copertura per sponda in plastica non vi siano segni di infiltrazione di liquidi.
In caso di infiltrazione di liquidi nel cuscino di gommapiuma, sostituire l'intera copertura per sponda in plastica.

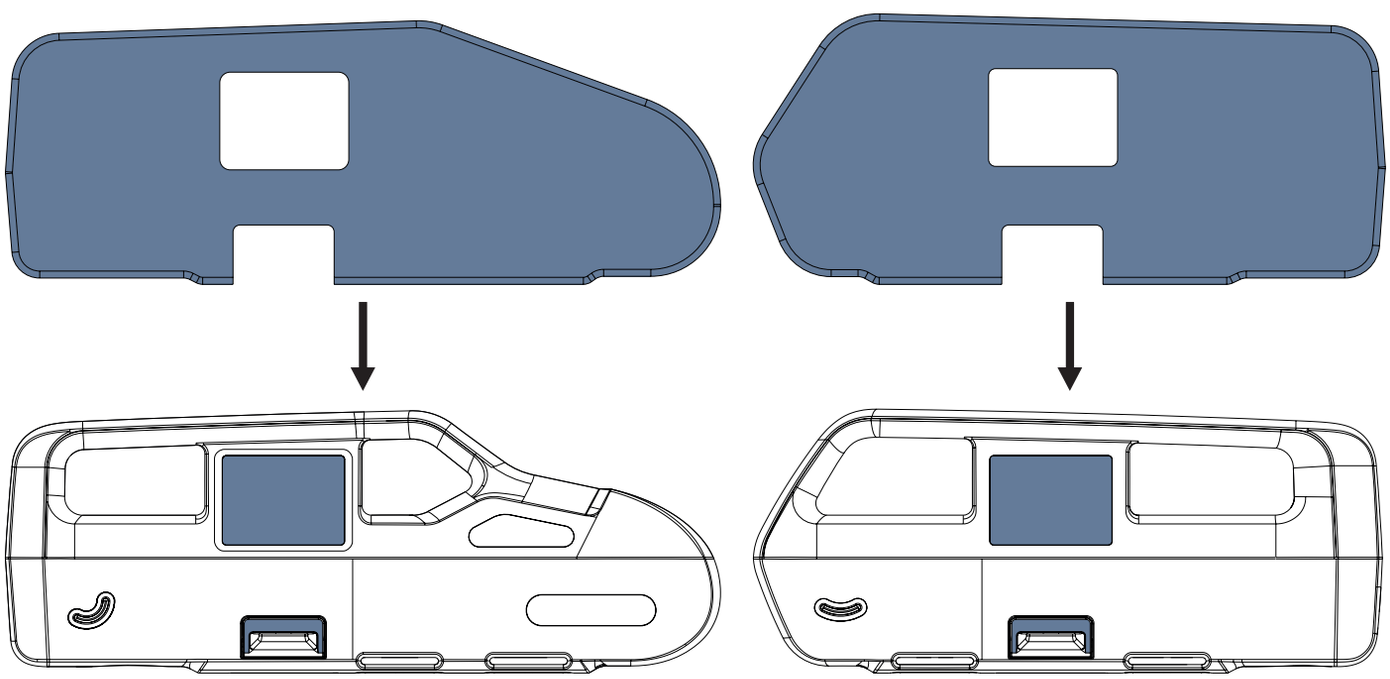


Fig. Posizionamento delle apposite coperture sulle semisponde in plastica a copertura totale

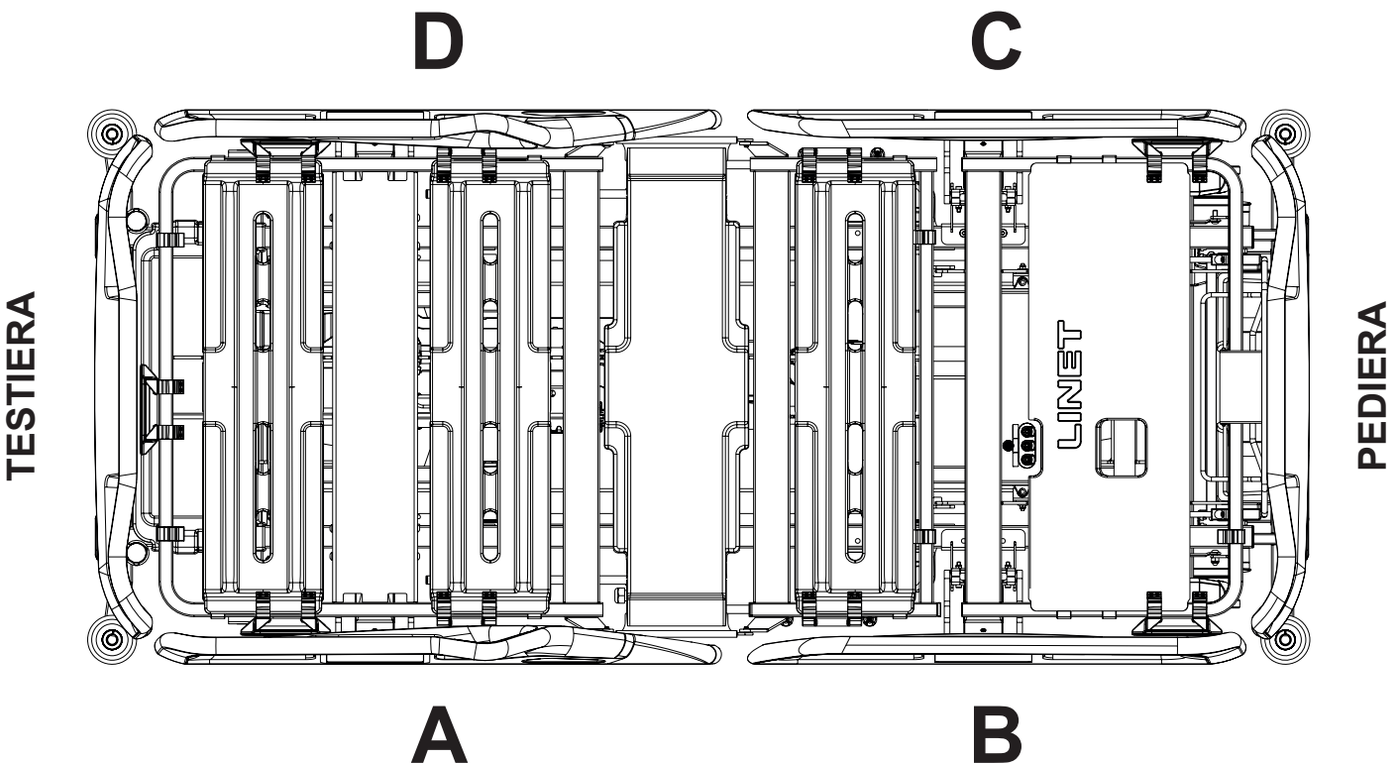


Fig. Posizioni delle coperture delle semisponde in plastica a copertura totale

Per posizionare correttamente la copertura sulla sponda in plastica:
1. Applicare la copertura sulla sponda in plastica selezionata, dall'alto verso il basso.
2. Assicurarsi che la copertura si adatti bene alla sponda in plastica.
3. Chiudere la cerniera della copertura per sponda in plastica.

Per pulire la copertura per sponda in plastica:
1. Pulire la copertura per sponda in plastica con acqua calda e detergente.
2. Sciacquare la copertura per sponda in plastica con acqua fredda.
3. Lasciar asciugare la copertura per sponda in plastica o asciugarla con un panno.
4. Pulire la copertura per sponda in plastica con un disinfettante.
5. Pulire la copertura per sponda in plastica con acqua fredda.
6. Lasciar asciugare la copertura per sponda in plastica o asciugarla con un panno.

Per lavare la copertura per sponda in plastica:
1. Rimuovere l'imbottitura in gommapiuma dalla copertura per sponda in plastica. L'imbottitura in gommapiuma è inserita in una tasca separata che può essere aperta dall'interno della copertura tramite una cerniera.
2. Lavare la copertura per sponda in plastica in lavatrice per 3 minuti a 71 °C.
3. Asciugare la copertura per sponda in plastica in asciugatrice a bassa temperatura.

4.23 Sistemi di trazione Z

ATTENZIONE!
Leggere le istruzioni per l'uso dei sistemi di trazione Z prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

► Durante l'installazione dei sistemi di trazione Z, nel letto non deve essere presente il paziente.
► Evitare collisioni tra i sistemi di trazione Z e il letto (pediera e sezione schienale) durante il posizionamento del letto.
► Evitare collisioni tra i sistemi di trazione Z e gli altri accessori del letto.
► Non trasportare il letto dotato di sistemi di trazione Z con o senza paziente.
► Regolare l'estensione del letto solo prima di posizionare i sistemi di trazione Z nel letto.
► Assicurarsi che le funzioni di posizionamento siano bloccate per far sì che non vengano utilizzate da un paziente nel letto dotato di sistemi di trazione Z.
► Rispettare il carico di lavoro in sicurezza del letto, dei sistemi di trazione Z e dei relativi ganci e pulegge.
► Rimuovere i sistemi di trazione Z dal letto se non sono necessari per il trattamento.
► Assicurarsi e controllare regolarmente che i nodi di fissaggio dei sistemi di trazione Z siano fissati nelle posizioni previste.

Utilizzo previsto

I sistemi di trazione Z sono una struttura di supporto destinata al fissaggio, alla trazione e al sollievo di arti, colonna vertebrale e bacino.
I sistemi di trazione Z sono destinati ai reparti di ortopedia, chirurgia, traumatologia e terapia intensiva.

Posizionamento

I sistemi di trazione Z si inseriscono nelle boccole per l'asta di sollevamento nella testiera del letto e nelle boccole per accessori presenti nei paraurti angolari della pediera nel caso del letto Essenza 400 dotato di paraurti angolari con boccole per accessori.

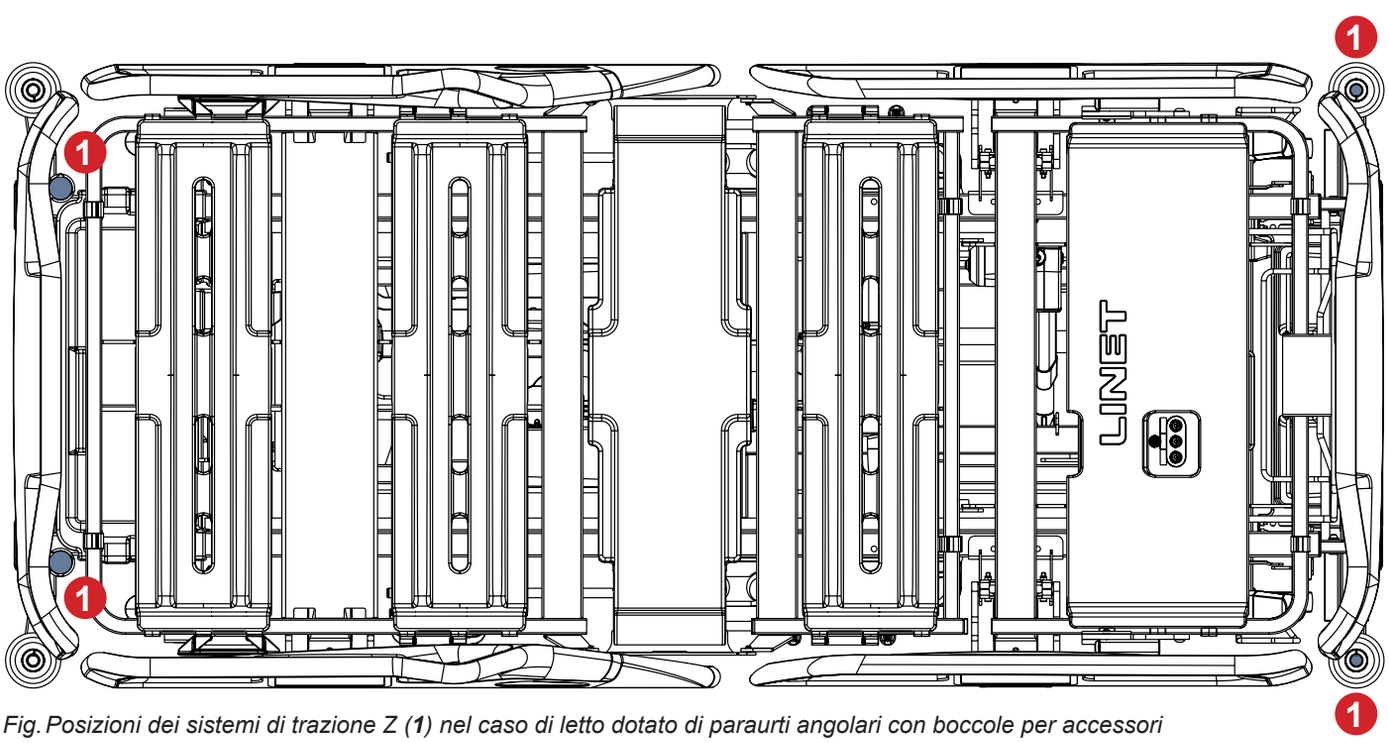


*Fig. Posizioni dei sistemi di trazione Z (**1**) nel caso di letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori*

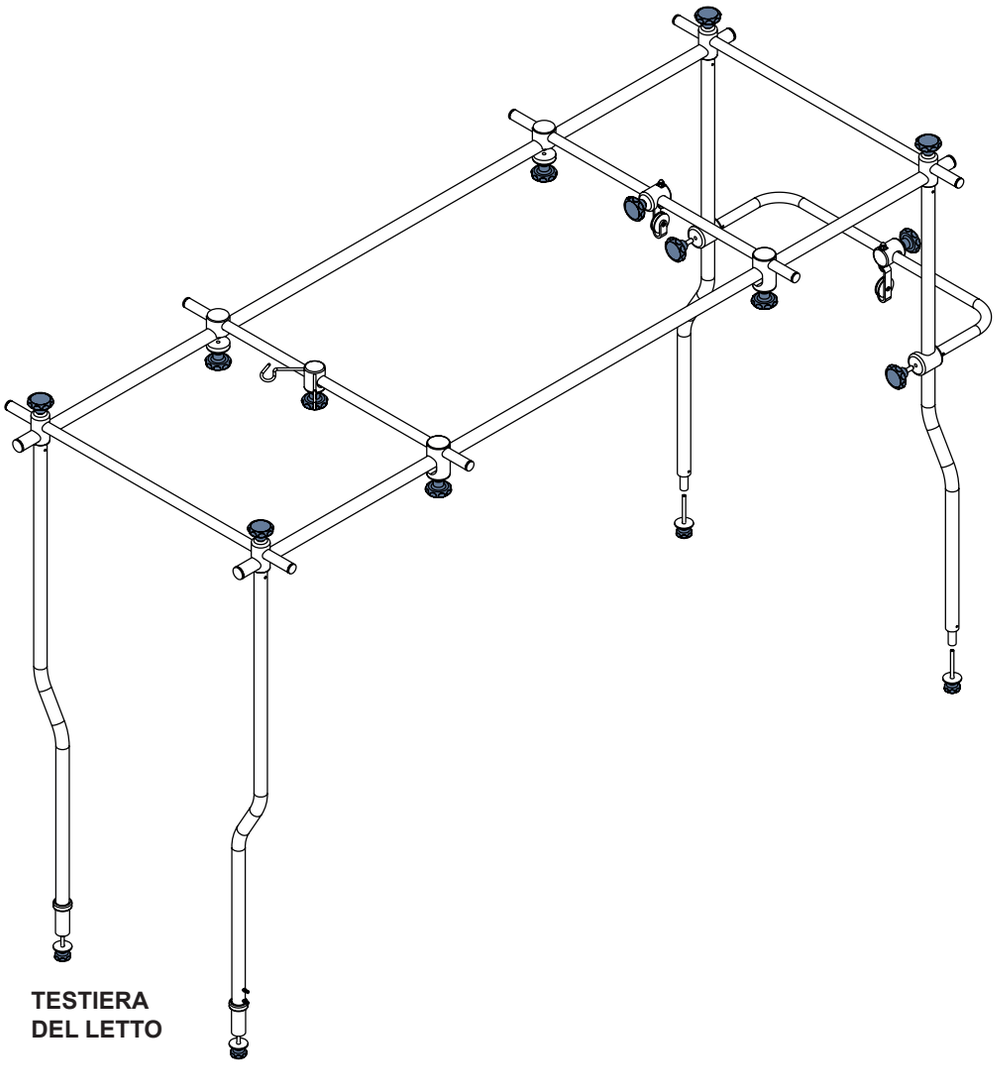


Fig. Sistemi di trazione Z

4.24 Lampada da lettura

ATTENZIONE!
Leggere le Istruzioni per l'uso della lampada da lettura (Serie 8) prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Il paziente può utilizzare la lampada da lettura solo se il personale ospedaliero ha accertato che il suo stato fisico e psicologico è adeguato e solo se il personale ospedaliero gli ha spiegato le istruzioni per l'uso. Il personale dell'ospedale ha la responsabilità di collegare la lampada da lettura alla rete elettrica.
► Non coprire mai la lampada da lettura.
► Non guardare mai direttamente la luce: la luce intensa può danneggiare gli occhi.
► Non utilizzare sostanze esplosive o infiammabili in prossimità della lampada da lettura per evitare il rischio di incendio ed esplosione. Assicurarsi che la parte superiore della lampada da lettura sia ad almeno 15 cm di distanza da qualsiasi altro oggetto.

PRECAUZIONE!
Rischio di danni materiali a causa del posizionamento errato del cavo di alimentazione.
► Il personale ospedaliero ha la responsabilità di posare il cavo di alimentazione della lampada da lettura tra la testiera del letto e la sponda laterale. Non collocare il cavo di alimentazione sotto o sopra la testiera. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga schiacciato dalla sponda laterale o da parti della piattaforma di supporto del materasso.

La lampada da lettura ha lo scopo di consentire ai pazienti di leggere a letto.
La lampada da lettura deve essere collocata negli adattatori per accessori del telaio o nelle boccole lato testa della piattaforma di supporto del materasso.

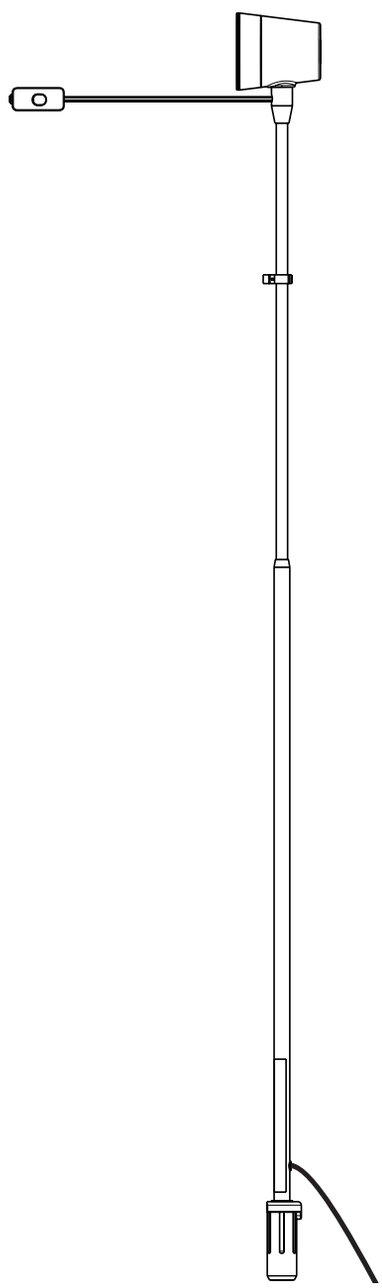


Fig. Lampada da lettura

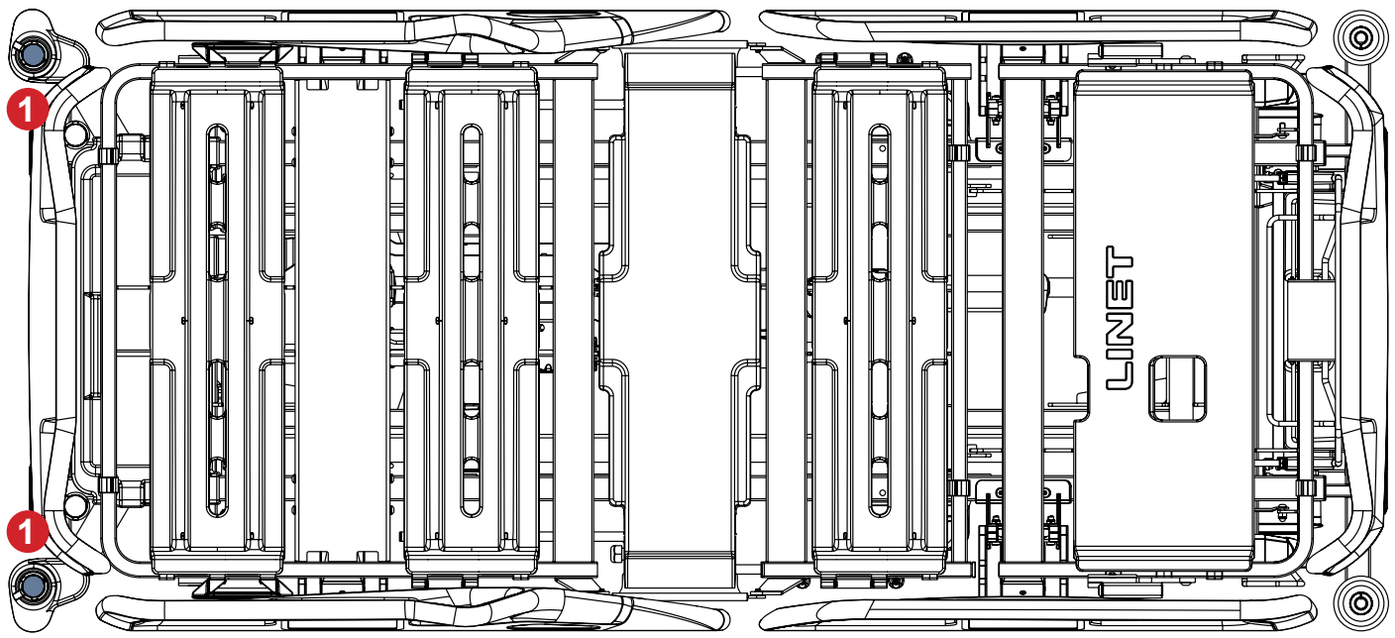


*Fig. Adattatori per accessori per la lampada da lettura (**1**) nel telaio del letto*

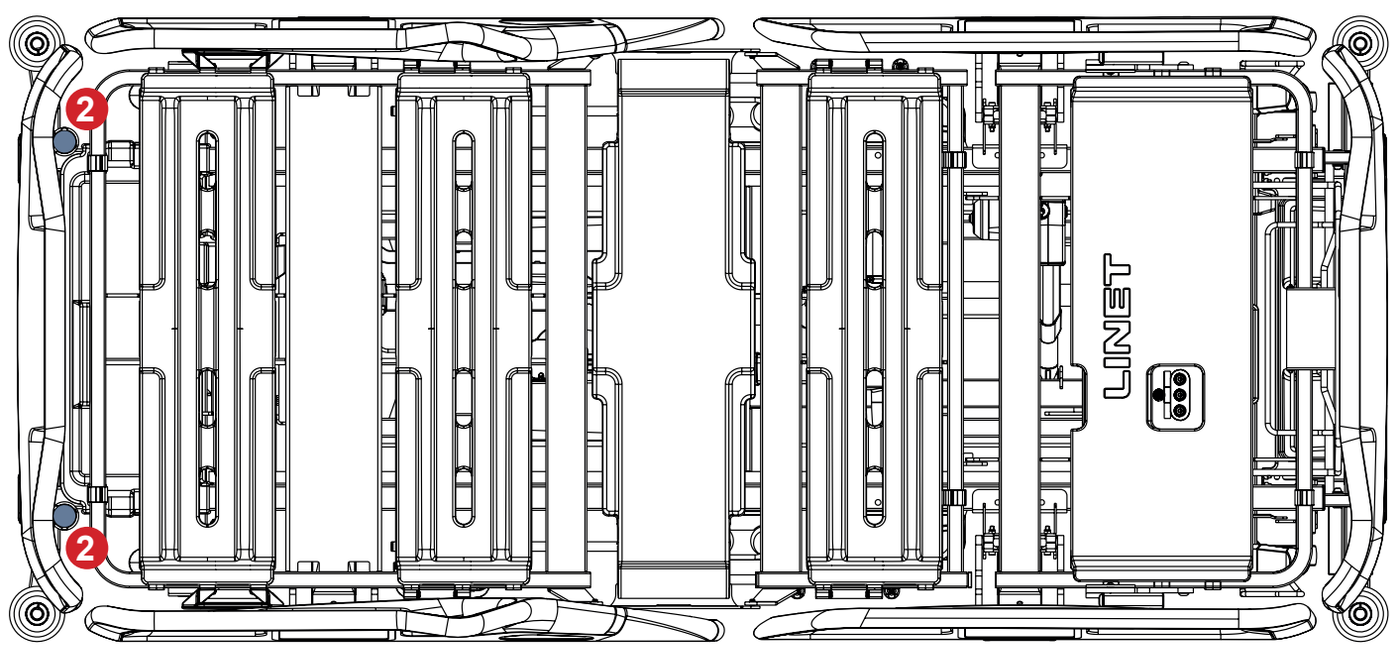


*Fig. Boccole per lampada da lettura (**2**) nel lato testa della piattaforma di supporto del materasso*

4.25 Supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza

ATTENZIONE!
Leggere le Istruzioni per l'uso dei sistemi di trazione D prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

► Il letto dotato di sistemi di trazione D non deve essere trasportato né con paziente né senza

► Non regolare l'Inclinazione Trendelenburg inversa quando il letto è dotato di supporto per sistemi di trazione D.

► Assicurarsi che la pediera del letto sia fissata nella posizione di estensione del letto selezionata per evitare il rischio di un movimento involontario della pediera.

► Assicurarsi che le funzioni di posizionamento siano bloccate nel letto dotato di sistemi di trazione D per evitare che vengano utilizzate dal paziente.

► Se non servono per il trattamento, rimuovere i sistemi di trazione D e il relativo supporto dal letto.

► Garantire e controllare regolarmente i nodi di fissaggio dei sistemi di trazione D e del relativo supporto. Le viti a rosetta devono essere fissate nelle posizioni previste.

Il supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza è destinato al posizionamento corretto dei sistemi di trazione D sul letto Essenza 400 dotato di paraurti angolari con boccole per accessori.
Il supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza deve essere inserito nelle boccole per accessori dei paraurti angolari nella pediera del letto.

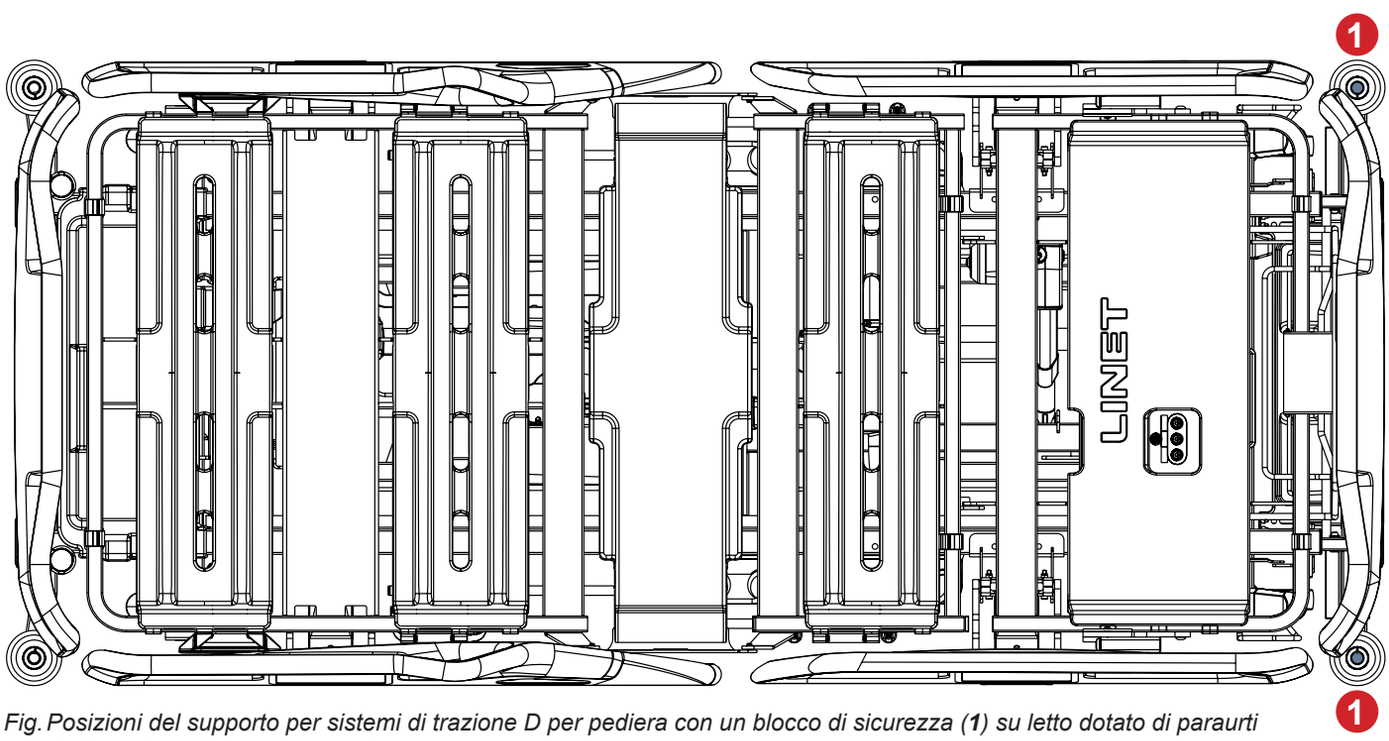


*Fig. Posizioni del supporto per sistemi di trazione D per pediera con un blocco di sicurezza (**1**) su letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori*

Per posizionare il supporto per sistemi di trazione D su un letto Essenza 400 compatibile:

► Assicurarsi che il supporto per sistemi di trazione D sia orientato correttamente, in modo che entrambe le barre orizzontali siano accessibili dal lato esterno della pediera del letto.

► Inserire entrambi i perni del supporto per sistemi di trazione D nei paraurti angolari con boccole per accessori nella pediera del letto.

► Serrare entrambe le viti a rosetta per fissare i perni.

Una volta installato correttamente, il supporto per sistemi di trazione D sporge dalla pediera del letto.

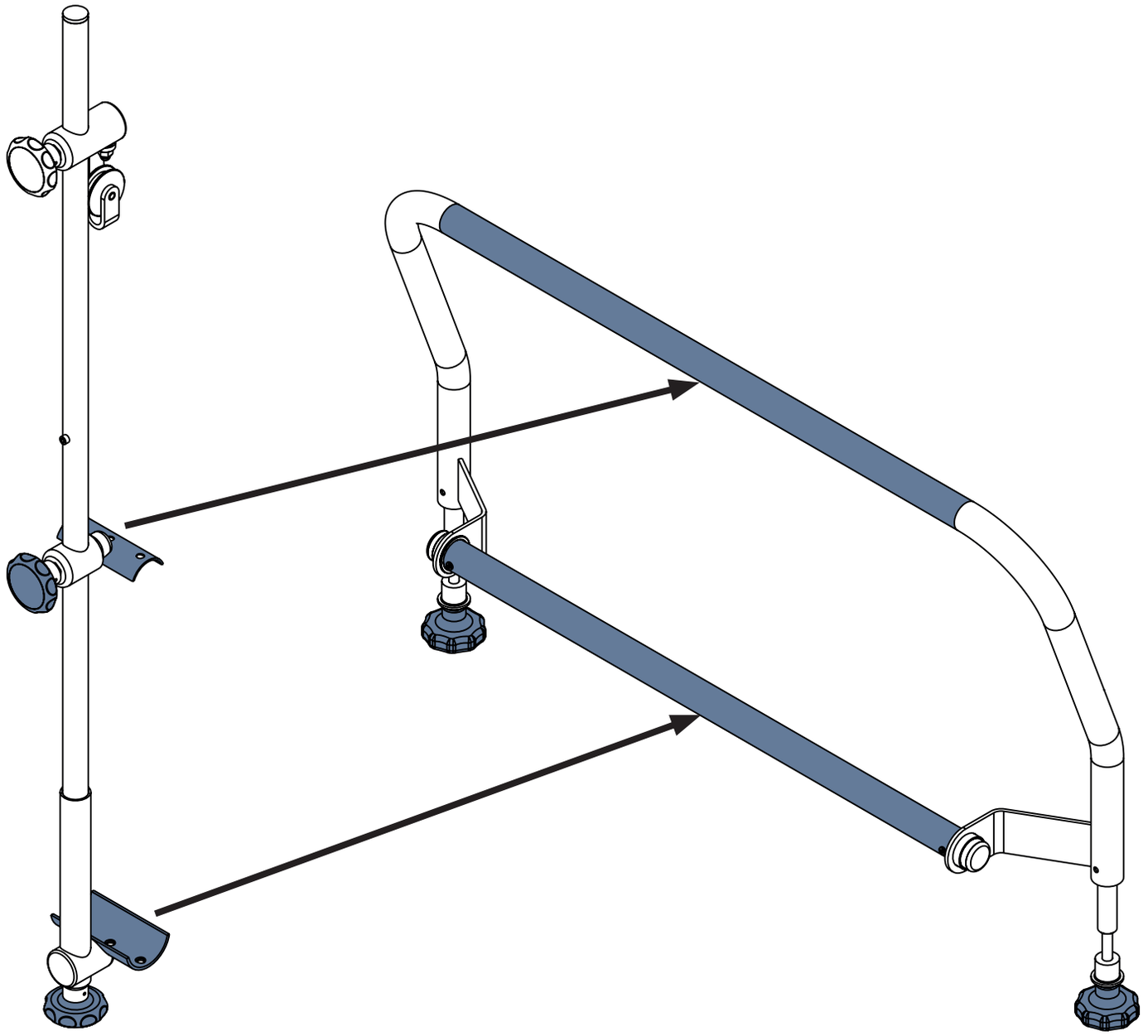


Fig. Posizionamento dei sistemi di trazione D sul relativo supporto per pediera con un blocco di sicurezza

Per posizionare i sistemi di trazione D sul relativo supporto:

► Allentare la vite a rosetta inferiore dei sistemi di trazione D.

► Fissare la parte inferiore dei sistemi di trazione D alla barra orizzontale inferiore del relativo supporto mediante la relativa vite a rosetta inferiore.

► Allentare la vite a rosetta superiore dei sistemi di trazione D.

► Fissare la parte superiore dei sistemi di trazione D alla barra orizzontale superiore del relativo supporto mediante la relativa vite a rosetta superiore.

► Assicurarsi che la posizione selezionata per i sistemi di trazione D sia conforme al supporto previsto per il paziente.

4.26 Sistemi di trazione T73

ATTENZIONE!
Leggere le istruzioni per l'uso dei sistemi di trazione T73 prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

► Durante l'installazione dei sistemi di trazione T73, sul letto non deve essere presente nessun paziente.
► Evitare collisioni tra i sistemi di trazione T73 e il letto (pediera e sezione schienale) durante il posizionamento del letto.
► Evitare collisioni tra i sistemi di trazione T73 e gli altri accessori del letto.
► Non trasportare il letto dotato di sistemi di trazione T73 con o senza il paziente.
► Non regolare il basculamento laterale se il letto è dotato di sistemi di trazione T73.
► Regolare l'estensione del letto soltanto prima di posizionare i sistemi di trazione T73 nel letto.
► Assicurarsi che le funzioni di posizionamento siano bloccate nel letto dotato di sistemi di trazione T73 per evitare che vengano utilizzate dal paziente.
► Rispettare il carico di lavoro in sicurezza del letto, dei sistemi di trazione T73 e dei relativi ganci, così come di pulegge o maniglie.
► Se non servono per il trattamento, rimuovere i sistemi di trazione T73 dal letto.
► Garantire e controllare regolarmente che i nodi di fissaggio dei sistemi di trazione T73 siano fissati nelle posizioni previste.

Utilizzo previsto

I sistemi di trazione T73 forniscono una struttura di supporto destinata al fissaggio, alla trazione e al sollievo di arti, colonna vertebrale e bacino.
I sistemi di trazione T73 sono destinati ai reparti di ortopedia, chirurgia, traumatologia e terapia intensiva.

Posizionamento

I sistemi di trazione T73 devono essere inseriti nelle boccole per l'asta di sollevamento nella testiera del letto e nelle boccole per accessori dei paraurti angolari nella pediera del letto Essenza 400 dotato di paraurti angolari con boccole per accessori.

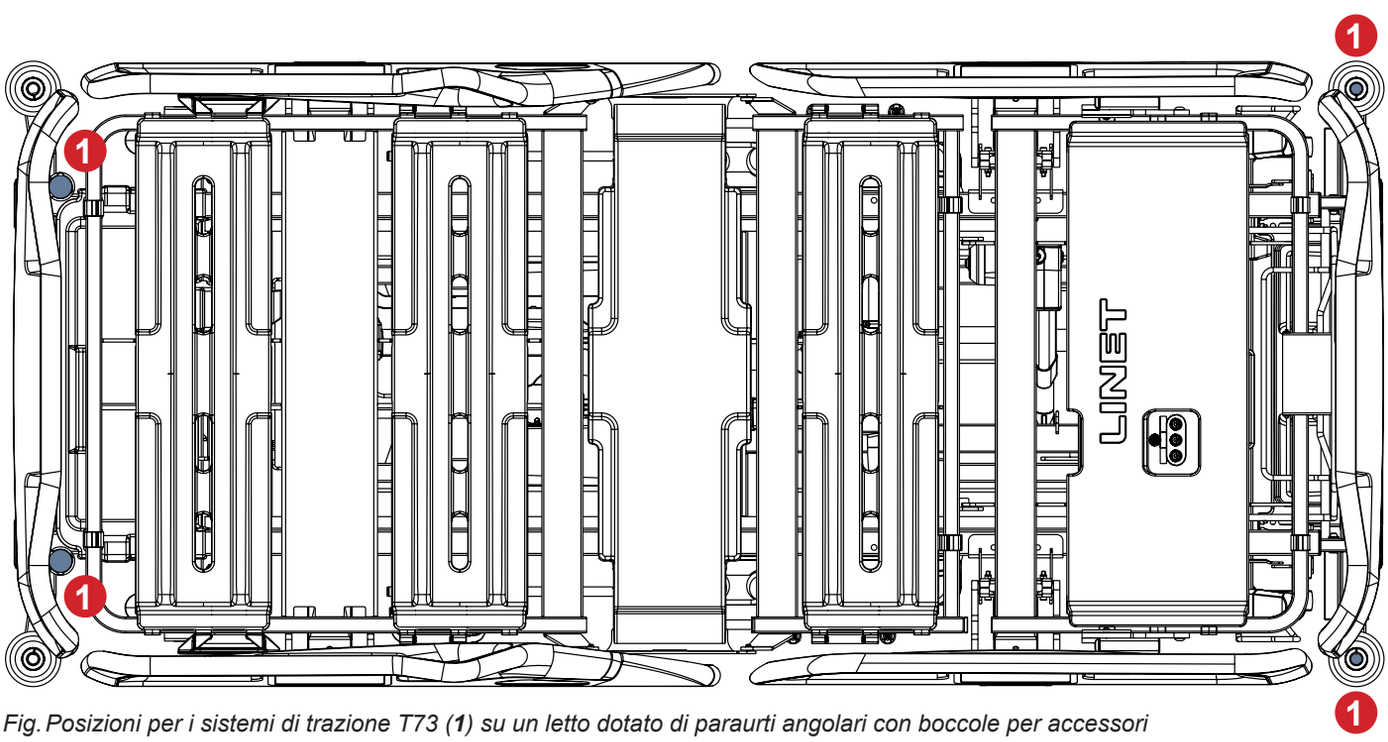


*Fig. Posizioni per i sistemi di trazione T73 (**1**) su un letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori*

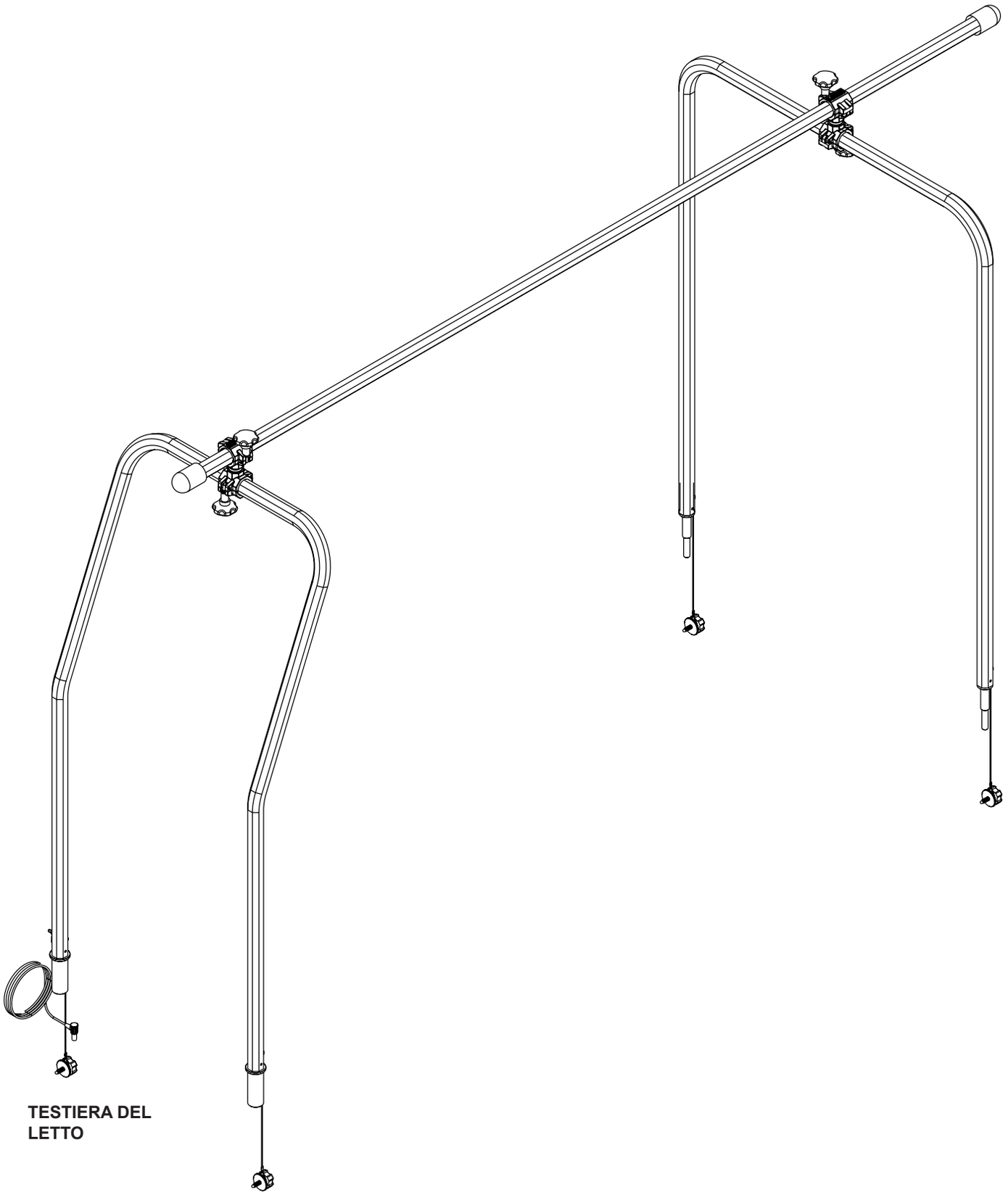


Fig. Sistemi di trazione T73

4.27 Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza

ATTENZIONE!
Leggere le istruzioni per l'uso dei sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza (MP Essenza 300 S0002789 - Partial assembling) prima di utilizzare questo prodotto.

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

- ► Evitare collisioni tra i sistemi di trazione parziale MP e gli altri accessori del letto.
- ► Il letto dotato di sistemi di trazione parziale MP non deve essere trasportato né con il paziente né senza.
- ► Non regolare il basculamento laterale se il letto è dotato di sistemi di trazione parziale MP.
- ► Regolare l'estensione del letto soltanto prima di posizionare i sistemi di trazione parziale MP nel letto.
- ► Assicurarsi che le funzioni di posizionamento siano bloccate nel letto dotato di sistemi di trazione parziale MP per evitare che vengano utilizzate dal paziente.
- ► Rispettare il carico di lavoro in sicurezza del letto e dei sistemi di trazione parziale MP.
- ► Se non servono per il trattamento, rimuovere i sistemi di trazione parziale MP dal letto.
- ► Garantire e controllare regolarmente che i nodi di fissaggio dei sistemi di trazione parziale MP siano fissati nelle posizioni previste.

Utilizzo previsto

I sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza rappresentano una struttura di supporto destinata al fissaggio, alla trazione e al sollievo di arti, colonna vertebrale e bacino.
I sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza sono destinati ai reparti di ortopedia, chirurgia, traumatologia e terapia intensiva.

Posizionamento

I sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza devono essere inseriti nelle boccole per accessori dei paraurti angolari nella pediera del letto Essenza 400 dotato di paraurti angolari con boccole per accessori.

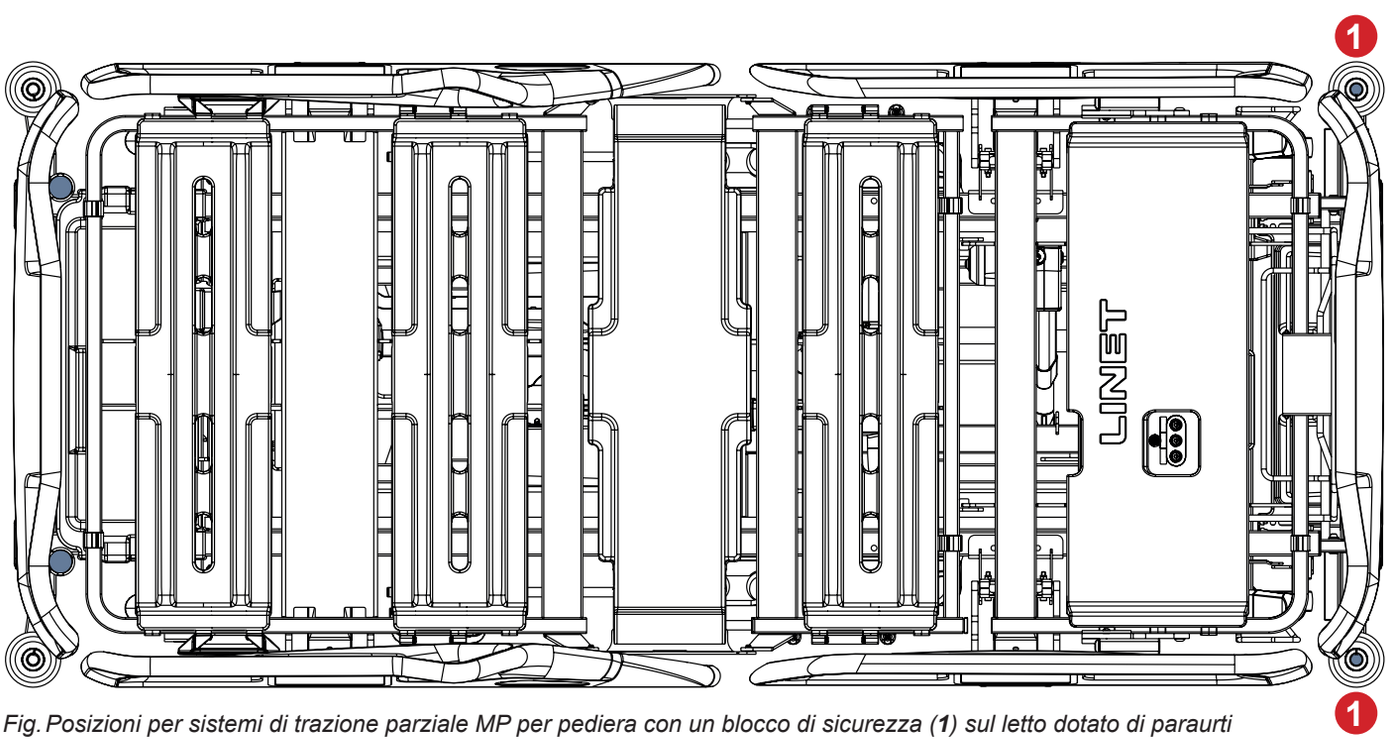


*Fig. Posizioni per sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza (**1**) sul letto dotato di paraurti angolari con boccole per accessori*

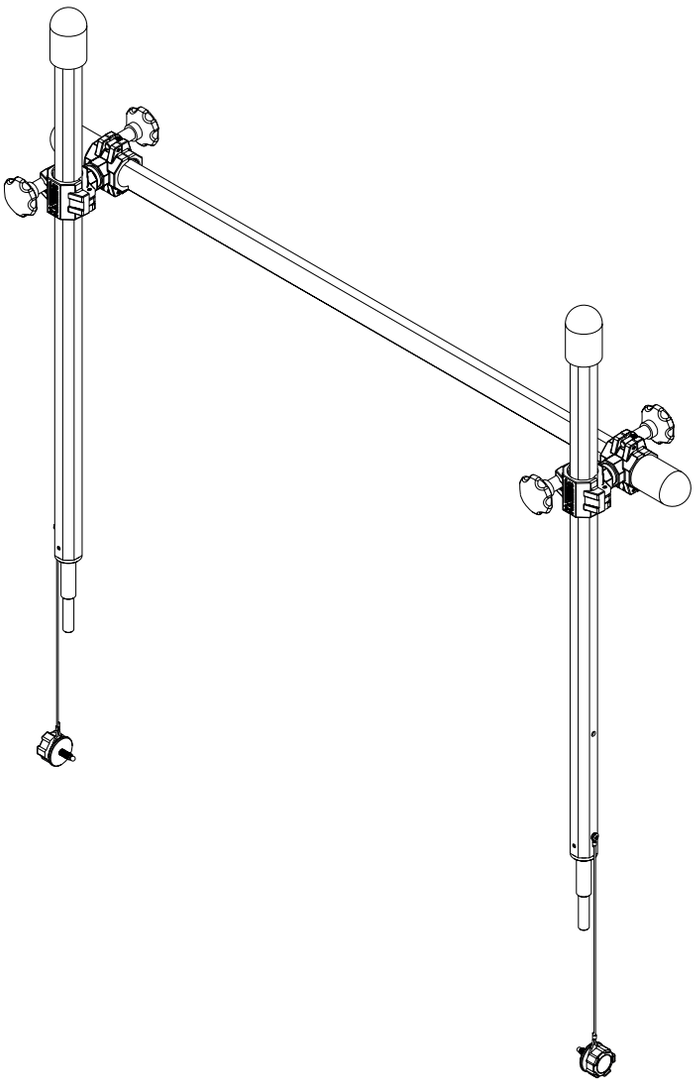


Fig. Sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza

Per posizionare i sistemi di trazione parziale MP per pediera con un blocco di sicurezza:

► Assicurarsi che i sistemi di trazione parziale MP siano orientati correttamente in modo da fissare la barra orizzontale prima di entrambe le barre verticali sul lato esterno della pediera del letto.

► Inserire entrambi i perni dei sistemi di trazione parziale MP nei paraurti angolari con boccole per accessori nella pediera del letto.

► Serrare entrambe le viti a rosetta per fissare i perni.

4.28 Supporto a croce per pompe di infusione

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.

► Garantire e controllare regolarmente che i nodi di fissaggio del supporto a croce per pompe di infusione siano fissati nelle posizioni previste.

► Evitare collisioni tra il supporto a croce per pompe di infusione e gli altri accessori del letto.

► Non serrare eccessivamente i morsetti della pompa di infusione durante l'installazione. Un serraggio eccessivo potrebbe danneggiare il supporto a croce per pompe di infusione.

► Per poter utilizzare la pompa di infusione, il relativo supporto a croce deve essere inserito in una boccola lato testa della piattaforma di supporto del materasso e la pompa di infusione deve essere fissata correttamente a tale supporto a croce.

► Non utilizzare il supporto a croce per pompe di infusione come dispositivo di guida o di spinta durante il trasporto del letto.

► Assicurarsi che il supporto a croce per pompe di infusione non vada a urtare le parti mobili del letto (in particolare la sezione schienale del letto) o il paziente. Verificarlo durante l'installazione.

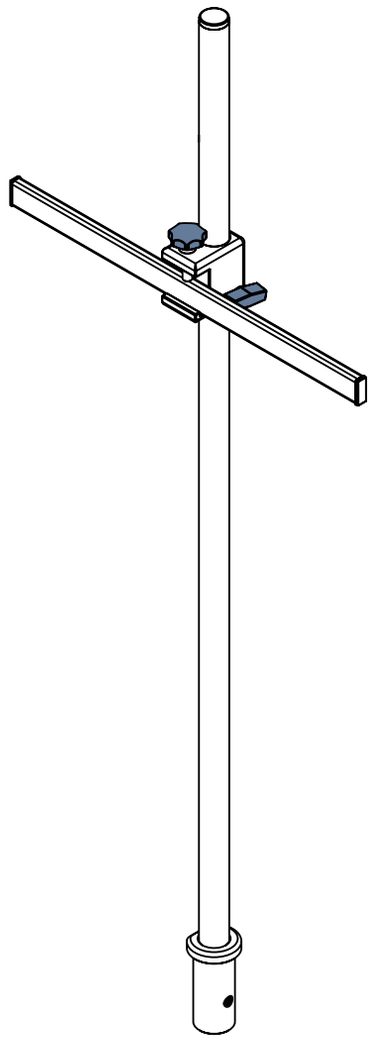


Fig. Supporto a croce per pompe di infusione

Il supporto a croce è destinato a contenere una pompa di infusione compatibile.
Il supporto a croce per pompe di infusione deve essere inserito in una boccola per l'asta di sollevamento nella testiera del letto.

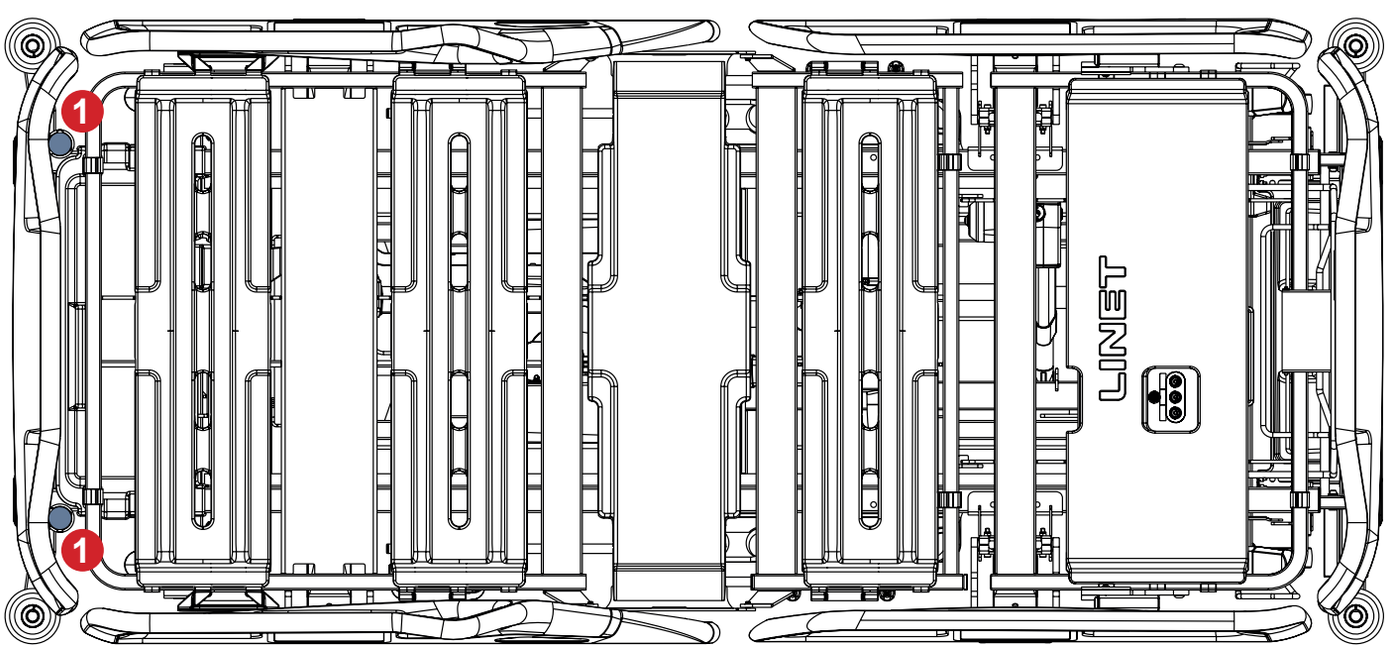


*Fig. Boccole per il supporto a croce per pompe di infusione (**1**)*

4.29 Supporto per il circuito di ventilazione

ATTENZIONE!
Rischio di lesioni dovute a uso errato.
► Garantire e controllare regolarmente che i nodi di fissaggio del supporto per il circuito di ventilazione siano fissati nelle posizioni previste.

Utilizzo previsto
Il supporto per il circuito di ventilazione impedisce l'estubazione del paziente collegato al ventilatore.

Posizionamento
Il supporto per il circuito di ventilazione può essere posizionato nell'angolo del telaio della sezione schienale solo se il letto Essenza 400 è dotato di alloggiamenti compatibili con il supporto per il circuito di ventilazione.

Per posizionare correttamente il supporto per il circuito di ventilazione sul telaio della sezione schienale:
► Assicurarsi che la sponda laterale lato testa si trovi in posizione sollevata.
► Inserire il supporto per il circuito di ventilazione nel supporto compatibile sul lato destro o sinistro del telaio della sezione schienale.
► Fissare la parte inferiore del supporto per il circuito di ventilazione con la vite a rosetta.
► Inserire il tubo per intubazione attraverso la testa di plastica del supporto per il circuito di ventilazione.
► Inclinare la piattaforma di supporto del materasso per verificare che il tubo per intubazione sia fissato saldamente. Il fissaggio è saldo quando sono collegate tutte le parti del circuito di ventilazione.

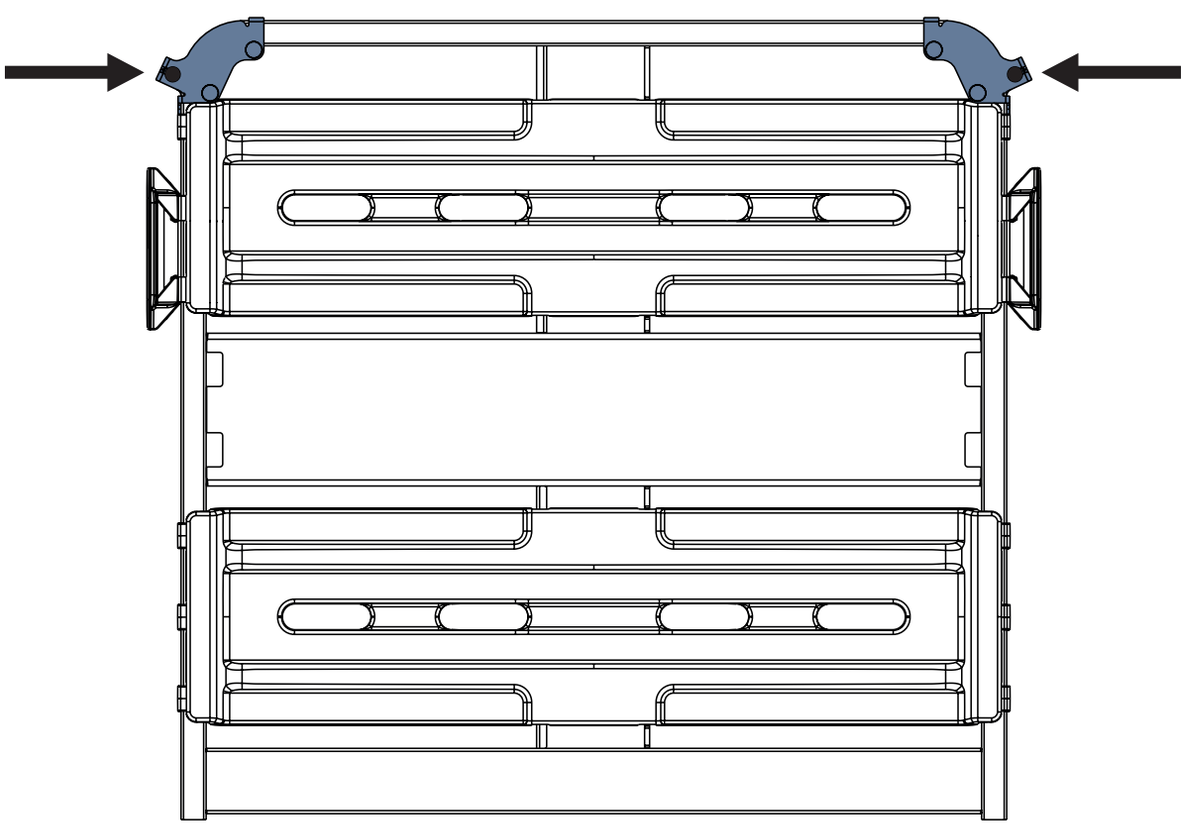


Fig. Sezione schienale standard dotata di supporti destinati al supporto per il circuito di ventilazione

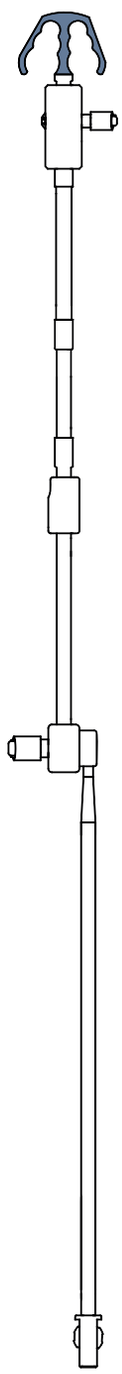


Fig. Supporto per il circuito di ventilazione 4MAS25012800

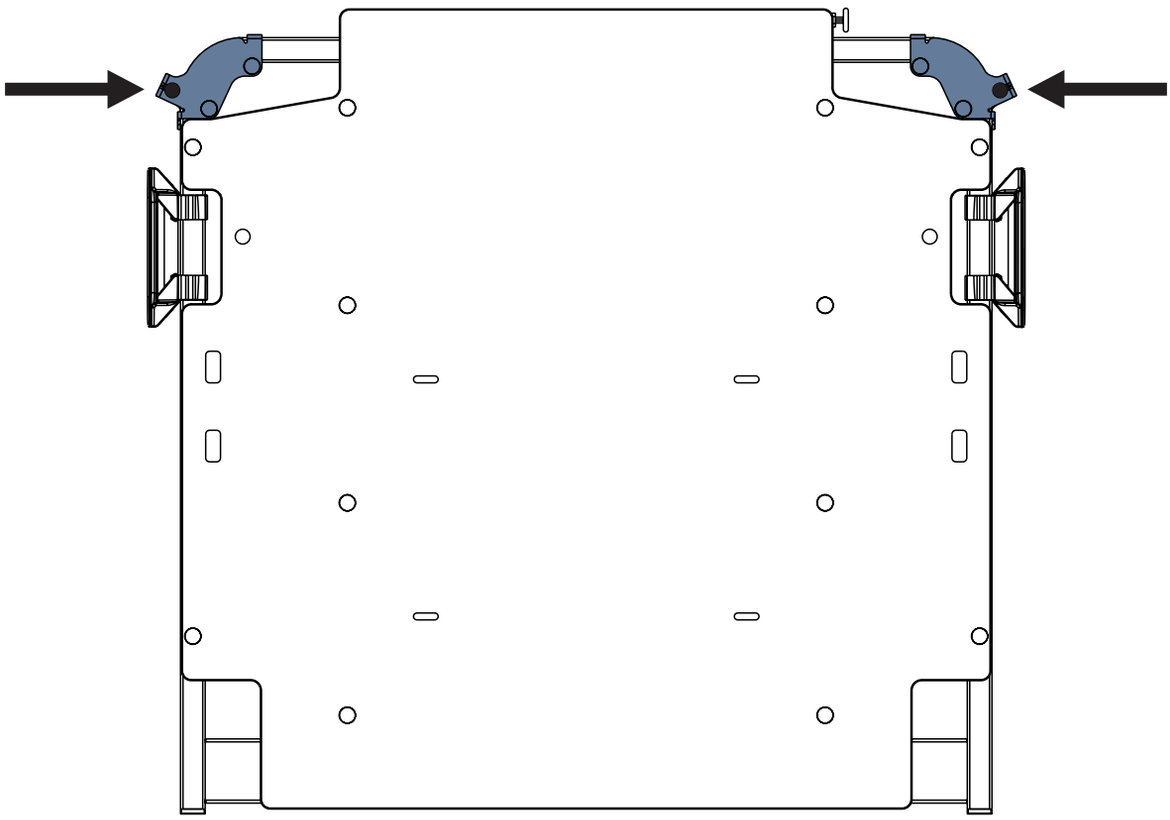


Fig. Sezione schienale predisposta per le radiografie dotata di supporti destinati al supporto per il circuito di ventilazione

5 Smaltimento

5.1 Protezione dell'ambiente

LINET® è consapevole dell'importanza della protezione dell'ambiente per le generazioni future. All'interno dell'azienda, il sistema di gestione ambientale è applicato nel rispetto degli standard internazionali ISO 14001. La conformità a questa norma viene verificata annualmente mediante audit esterno eseguito da un'azienda autorizzata. In base alla Direttiva **RAEE** - Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, la società LINET, s. r. o. è iscritta nell'Elenco dei Produttori di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (**Seznam výrobců elektrozařízení**) del Ministero dell'Ambiente della Repubblica Ceca (Ministerstvo životního prostředí).
I materiali utilizzati in questo prodotto e negli accessori LINET® non rappresentano un pericolo per l'ambiente. I prodotti e gli accessori LINET® soddisfano i requisiti applicabili della legislazione nazionale ed europea in materia di **RoHS** e **REACH**, pertanto non contengono sostanze vietate in quantità eccessive. Nessuna delle parti in legno è realizzata in legno tropicale (come mogano, palissandro, ebano, teak, ecc.) o in legname proveniente dalla regione amazzonica o da foreste pluviali simili. La rumorosità del prodotto (livello di pressione del suono) soddisfa i requisiti delle normative per la tutela della salute pubblica contro gli effetti indesiderati del rumore e delle vibrazioni negli spazi interni protetti degli edifici. I materiali di imballaggio utilizzati sono conformi ai requisiti della legge sugli imballaggi (**Zákon o obalech**). Per lo smaltimento dei materiali di imballaggio dopo l'installazione dei prodotti, contattare il rappresentante commerciale o il servizio clienti del produttore per conoscere la possibilità di un ritiro gratuito degli imballaggi da parte di un'azienda autorizzata (maggiori dettagli su **www.linet.cz**).

5.2 Smaltimento

I materiali utilizzati in questo prodotto e negli accessori LINET® pesano sull'ambiente, ma allo stesso tempo l'intera gamma di questi materiali può essere riutilizzata e riciclata in modo molto efficace. Alla fine del ciclo di vita del prodotto devono essere eseguiti lo smontaggio meccanico del prodotto e lo smistamento dei materiali nei tipi di rifiuti di base (plastica, metallo, materiali in legno). L'obiettivo principale degli obblighi derivanti dalla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche è aumentare il riutilizzo, il recupero e il recupero dei materiali delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al livello richiesto. In questo modo si evita la produzione di rifiuti e si eliminano i possibili effetti nocivi delle sostanze pericolose contenute nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche sulla salute e sull'ambiente. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche LINET® che dispongono di una batteria o di un accumulatore integrati, così come gli accessori LINET®, sono progettati in modo che questi componenti usati possano essere rimossi in sicurezza dai tecnici qualificati di assistenza LINET®. È presente un'informazione relativa al tipo di batteria e accumulatore integrati.

5.2.1 In Europa

Per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, compresi gli accessori LINET®:

- ► Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite come rifiuti domestici.
- ► Smaltire questa attrezzatura presso i punti di raccolta o di ritiro designati.
- ► Smaltire il prodotto, i suoi componenti o gli accessori in conformità alle leggi e alle normative locali.
- ► Rivolgersi a un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

Per lo smaltimento di altre attrezzature, compresi gli accessori LINET®:

- ► L'attrezzatura non deve essere smaltita come rifiuto domestico.
- ► Smaltire questa attrezzatura presso i punti di raccolta o di ritiro designati.

LINET® partecipa a un sistema collettivo con l'azienda di ritiro REMA System. Portando le apparecchiature elettriche ed elettroniche in un punto di ritiro, è possibile partecipare al riciclaggio e risparmiare le risorse primarie delle materie prime proteggendo al contempo l'ambiente dagli effetti dello smaltimento non professionale.

5.2.2 Al di fuori dell'Europa

- ► Smaltire il prodotto, i suoi componenti o gli accessori in conformità alle leggi e alle normative locali.
- ► Rivolgersi a un'azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.